AWE Mainta
e corant di Toko

Diahuebs
8 di Mei 2008
www.awemainta.com
Margrietstraat #3, Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444
Email: noticia@awemainta.com
Prijs: Afl.1,50



Stagaire di IPA a descubri candela di airco evitando asina un desaster

DIARAZON mainta a drenta informe na Centro di Alarma 911 cu na Cacique Macuarima School un airco a pega candela. Mesora a despacha un unidad di bombero cu urgencia pa e sitio. Na yegada di e unidad ya caba e candela a ser paga y e bomberonan a ser informa cu un airco di e oficina di e cabezante di e scol a pega candela. Ta danki na un maestro stagiare di I.P.A. cu pa casualidad a bay scol pa busca algun documento a haya holor di huma y a hisa cara y wak candela n'e airco. Mesora el a core avisa e cabezante y a yena hemchi cu awa y basha esaki pa paga e candela. E bomberonan a inspecciona e instalacion electrico y a constata cu esaki a keda intacto y cu e airco di un marca reconoci ta apenas 1 aña y 6 luna bieu. E agencia cu a bende e airco a keda di pasa dreche diahuebs mes. E cabezante mes a declara cu e tabata sinta den su oficina y na ningun momento a haya holor di huma y mucho menos a sinti calor.

Tata y yiu Hindu a kima tragicamente den nan cas













Proyecto di Dump ta hayando un rabo masha largo

Lo ta poniendo presion pa paga 1.8 miyon na oficina di Hendrick Croes

Proyecto di Dump ta hayando un rabo masha largo

Lo ta poniendo presion pa paga 1.8 miyon na oficina di Hendrick Croes



CASO di Dump ta birando dia pa dia mas complica. No solamente tin un tardanza di varios luna pa cu e proyecto di 28 miyon florin, pero tambe tin casonan de corte, beslag, cambio di subcontratista, presion pa paga, entre otro.

Manera ta conoci na november 2005 Gobierno di Aruba a firma un contracto cu e compania Mericano Bouldin & Lawson, caminda cu e filial di e compania aki, WastAway lo mester a realiza e proyecto di Dump na Parkietenbos pa tratamento di desperdicio, pero te dia di awe no tin nada di e proyecto.

Durante destaho publico a establece cierto reglanan cual te na e momentonan aki no a wordo cumpli cu nan. Un di nan ta cu e sushedad domestico y comercial mester wordo reduci pa aña 2009 cu 90% y 10% so lo bai e landfill. Pero te na e momentonan aki no a yega ni na mitad di esaki.

Banda di esaki tambe tin para cu e compania mester tin un 'proven technology' y hasta riba website di Bouldin & Lawson por mira cu nan ta papia di 'test facilities' cu a wordo entrega na 2001 y 2002 y un instalacion full scale ma Warren County, no tin nada mas, lo cual no ta un garantia segun opinion di expertonan.

Fuera di esey, ayera Minister Wever a bisa na radio cu e ta wardando pa haya e tecnologia cu lo wordo usa riba papel ainda. Igualmente for di papelnan di corte por saca afor cu Bouldin & Lawson lo a bende Pais Aruba un prototipo, es decir, no tabatin na cla ainda.

Un tercer punto ta cu ora a firma e contract a pone un boete clausule, pero a pasa ya caba hopi tempo y ainda no ta wak cu a implementa e punto aki.

Segun Minister Wever, Bouldin & Lawson no ta culpabel di e demora, sino mas bien e compania subcontrata, esta Icon NV. Cu otro palabra Minister Wever a dicidi di benta culpa di e tardanza riba un compania local y esaki lo a sosode den forma unilateral. Mientras tanto a cambia di subcontratista y a bai over for di januari caba pa Albo NV, cual mientras tanto tambe a para su trabounan. Por a compronde cu oficina di Minister Wever ta bisa cu esaki ta debi cu ta wardando pa cierto papelnan wordo regla, pero AWEMainta por a compronde cu Albo ta wardando riba un caso den corte entama pa Icon pa pago di cierto facturanan habri.

Ta asina cu Icon NV a pone beslag riba un parti di e placa cu FDA lo a pone disponibel pa e proyecto. Icon den e caso den bodemprocedure contra Pais Aruba y Bouldin & Lawson ta exigi pago pa su facturanan habri ainda y tambe lo kier daño y perhuicio yegando na un suma di casi 1.3 miyon florin.

Reaccion di Bouldin & Lawson tabata un kortgeding pidiendo pa Icon entrega e contratonan cu su subcontratistanan y tur e mapanan di edificionan cu lo mester wordo traha na e compania Mericano.

Huez a dicidi cu Icon no mester haci esaki te ora cu Bouldin & Lawson no ofrece un siguranza of entrega un garantia di banco for di cual Icon por tin e seguridad cu e lo por haya e placa di su facturanan.

AWEMainta por a compronde tambe cu Directie di FDA lo mester ta poniendo presion riba AIB pa paga 1.8 miyon florin na oficina di abogado Hendrick Croes pa gastonan legal, algo pa cual no tin ningun tipo di contract.

Igualmente nos redaccion a haya informacion cu FDA lo mester a haya conseho pa para e proyecto na Parkietenbos.

Mientras tanto e proyecto aki ta para, por lo pronto no ta mira un salida pa cu esaki y Minister Booshi Wever mester para responsabel pa cu e posibel consecuencianan di e demora enorme di un proyecto cu ta costa 28 miyon florin den su promer fase!

Despues di tur otro problema den Gobierno

FCCA tambe tin problema cu liquidez y kier un re-financiamento

ULTIMO dianan, hopi ta wordo papia di fraude na Landslaboratorio, dump na Barcadera, pero AWEMainta ta hayando informacion cu tin un otro problema hopi serio y esey ta na FCCA. Di acuerdo cu informacionnan cu ta yega mesa di redaccion di AWEmainta, ta bisa cu FCCA tin problema serio di liquidez. Cash Flow di FCCA ta hopi debil, loke a pone cu tin varios empresa y otro organizacionnan na Aruba cu tin hopi placa inverti den FCCA. Según documento cu AWEMainta tin, mas cu 10 compania/organisacion cu tin mas cu 100 miyon florin inverti den FCCA y awor FCCA ta pidiendo nan pa yega na un forma nobo di refinanciamento. Naturalmente esaki ta un mal señal y cu por tin hopi consecuencia su tras pa FCCA. Manera tur hende por sa, FCCA, maske ta un fundacion riba su mes, ta un secreto publico cu Hunta Directiva di FCCA ta politicamente nombra y aki tambe ta papia di Friends & Family. Nos di AWEMainta, kier duna FCCA e beneficio di duda, pero como medio di comunicación, no por keda sin haci mencion di e problema cu ta na horizonte di FCCA. Ta di spera di haya un reaccion di FCCA riba e particular aki.

Trahador lo a bira malo y a cay pa cual a haya asistencia di paramediconan



DIAMARS atardi a drenta informe cu n'e hotel banda di Wilhelmina Park un trahador lo a cay y a bira malo. Inmediatamente a dirigi un ambulance n'e sitio. Na yegada di e ambulance, nan a encontra cu e victima n'e entrada di servicio y e victima a conta cu ora el a bay sinta un hende a hala su stoel atras y esey a pone cay.

Pero segun otro coleganan t'e mes a bay sinta, pero ela faya y a cay. E personal di ambulance cu a controla e victima a dicidi cu lo ta mihor pa hibe hospital pa mas tratamento y un mihor control.

Na bispo di biahe pa India......

Tata y yiu Hindu a kima trágicamente den nan cas











WILLEMSTAD – Un noticia cu a hala atencion na Aruba, t'e hecho cu ayera Corsow a lanta ta lamenta inmensamente e morto tragico di un tata di nacionalidad Indio cu su yiu, kendenan a perde nan bida den un candela cu a destrui nan cas ayera mardugá.

E caso a haña un aspecto más tragico ainda si considerá cu reportadamente e comerciante Hindu y su famia ayera tabata planeá pa biaha pa nan pais natal pa un periodo extenso di negoshi combina cu vakantie.

E comerciante kende a pèrde su bida den un intento heroico pa salba su yiu for di e laman di candela ta Arman Chelani, kende a bai saca su yiu chiquito Ashok Chelani di 3 aña for di e laman di candela.

Tabata den oranan di ayera marduga cu Central di Polis mester a dirigi bomberonan pa un cas situa den Totolicaweg cu tabata na candela.

Na yegada di e bomberonan e cas tabata tur na candela y hasta e bomberonan tabatin bastante dificultad pa combati e candela y hasta nan mester a drumi plat abao na suela pa di tal forma por a esquiva e vlamnan cu tabata hopi fuerte y intenso.

Te cu ayera mainta despues cu solo a sali ainda bomberonan tabatin man yen pa caba di dominá e foco di candela y ta despues cu solo a sali e auto di funeraria por a presentá pa transportá e dos mortonan.

Di acuerdo cu informacionnan cu nos di AWEMainta a logra compila n'e sitio di e caso lamentabel aki, e homber cabes di cas, un Hindu cu pacus den Saliña y na Colon den Otrobanda, ta un persona bastante conoci den su bario, kende na momento cu e candela a cuminsa a logra saca su casá y un yiu di dje for di e cas.

Na momento cu nan tabata pará pafó di e cas na candela, su señora a bisé cu tin un otro yiu cu a keda den e cas.

E homber, Arman Chelani no a pèrde pa gana y a bai mesora bèk den e cas pa saca su yiu for di e cas na candela, pero lamentablemente ningun di dos a regresa.

Tin indicacion cu e huma intenso cu e candela aki tabata ocasionando lo mester a afecta tanto e tata como su yiu y a pone nan probablemente perde nan conocemento cu e consecuencia fatal cu tur dos a perde nan bida den e candela aki.

Un factor cu eventualmente tambe por a hunga un papel den e desenlase fatal aki te hecho cu e cas ta tur na trali di manera cu lo tabata dificil p'e victima por a sali via otro salida cu no t'esun principal.

Habitantenan di Totolicaweg y e comunidad Hindu na Corsow, pero tambe esnan di Aruba, n'e momentunan aki ta den un shòck total y lo tuma tempo pa recupera di e sla fuertisimo aki.

Nos di AWEMainta kier extende nos mas profundo condolencia na famia, amigo y conocirnan di e difuntonan na Corsow como na Aruba, y sigur n'e colonia Indio, cu ta conoci como un masha uni.

Editorial



Arubiano of no Arubiano

Un controversia cu mester yega su final

Pa: Victor (Toko) Winklaar

MANEHO di extranheria na Aruba ta laga hopi di desea, tin hopi critica den direccion di esaki, tanto interno como externo.

Di un banda ta haya un Minister ta otorga permiso pa bin cu mas kamber di hotel y di otro banda ta haya un otro Minister cu ta limita e tempo di estadia di extraheronan te cu 3 aña solamente. Esaki ta un di e partinan cu mas ta wordo critica.

Pero tin otro aspecto latente y cual sr. Clyde Harms a trece dilanti e siman aki, esta ken ta wordo considera Arubiano.

Sr. Clyde Harms den un remitido a mustra riba e hecho cu apesar di a biba practicamente henter su bida na Aruba y cu pa motibonan medico el a nace na Corsow, DIMAS ta considere Curasoleño y dor di esey e tin mester di permiso tambe.

E caso di Clyde Harms ta solamente uno di miles di casonan asina. Awendia ta varios hende muher ta wordo manda pa specialmente Colombia y tambe Corsow pa haya nan baby aya pa motibonan medico, e ora e muchanan aki ta Colombiano/Curazoleño dor di a nace n'e paisnan ey, caminda AZV mes a paga pa nan nace aya.

Cada un di esnan cu a nace den exterior pa un of otro motibo y cu nan mayor ta Arubiano lo mester carga e peso di e ban yame 'discriminacion' di parti di DIMAS pa henter nan bida largo. Esey kiermen cu e personanan aki tambe lo tin mester di un permiso pa biba na nan pais? Nan tambe lo por wordo deporta si nan no tin un permiso pa biba na Aruba?

Mientras tanto hendenan cu pa casualidad di bida a nace na Aruba y a biba henter nan bida den exterior, cu ni Papiamento mes nan por papia, ta decidi di bin Aruba y nan si ta wordo considera Arubiano, siendo cu for di baby nan a bandona nos isla.

A yega momento pa studia un posibel cambio di ley pa cu esaki, ora un Arubiano cu pa un of otro motibo a nace na otro pais e por haya e status di Hulandes, pero no di Arubiano. Mescos ta ora e persona nacionaliza, e ta bira Hulandes pero nunca e ta wordo considera Arubiano.

Naturalmente ta comprondibel cu Aruba ta pertenece na Reino Hulandes y cada un di nos ta carga e nacionalidad Hulandes, pero orguyo di nos hendenan ta pa bisa mi ta Arubiano y cada un di nos biba riba e pida baranca aki, cu ta traha na bienestar di nos pais, cu a bai scol for di chikito, cu a haya beurs of studielening mester por wordo considera Arubiano tambe. No pasobra a nace un otro caminda cu no ta Aruba, pero semper a biba, studia y traha na bienestar di Aruba e no por wordo considera Arubiano.

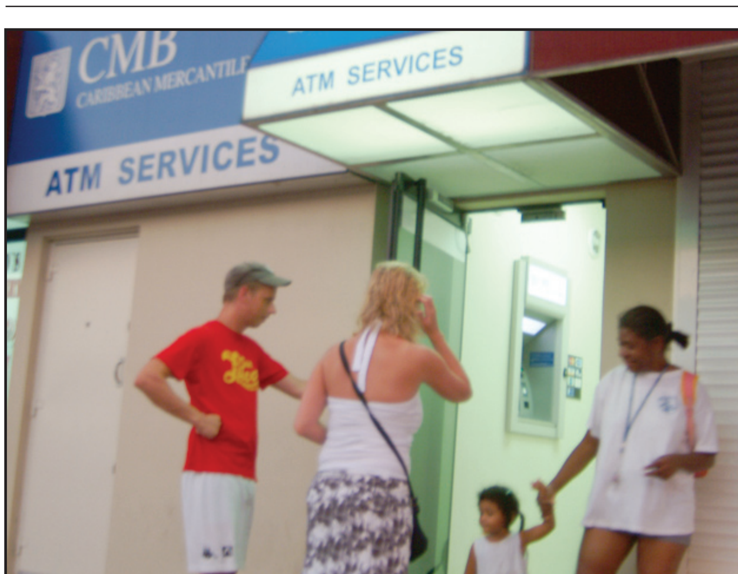
E gran lider, Betico Croes, dia cu el a funda su partido MEP, cu awe ta otro MEP, cambia den su filosofia, a yega di bisa, cu tur hende, naci of no na Aruba, cu traha na bienestar di Aruba, ta un Arubiano, pero esaki no t'e pensamento di e MEPistanan actual, cu ta dirigi e pais aki.

Merca lo ta un bon ehempel pa sigui, nan ta duna e extranheronan legal un green card y despues di tanto tempo e personanan aki por aplica pa bira ciudadano Mericano y asina nan haya nan ciudadania nan ta bira Mericano. Merca su progreso ta basa riba extranhero cu a traha p'e adelanto di e pais aki, sin importa unda nan por a nace.

Na Hulanda tambe, na momento cu un persona haya su nacionalidad Hulandes e ta bira Hulandes.

Si nos ta den mesun Reino Hulandes, dicon na Aruba cosnan mester ta otro, dicon nos mester discrimina entre esnan cu a nace na Aruba y esnan cu a nace den exterior, sea pa motibonan medico of otro.

Tur esnan cu biba na Aruba y ta yuda carga nos isla pa un mihor futuro por y mester wordo considera Arubiano, p'asina por logra un Aruba uni, kibrando tur tipo di discriminacion pa un mihor porvenir pa nos isla.



Persona a keda pega den loket di ATM



DIAMARS anochi a drenta un informe na Centro di Alarma 911 cu un hende a keda pega den un loket di ATM na Oranjestad. Mesora nan a dirigi un unidad di rescate di bombero n'e sitio. Na nan yegada net nan a ricibi un otro informe cu e persona a ser libera ora cu un otro cliente a habri e porta for di pafo asina a logra libera e victima cu a keda pega den e lugar.



Prof. Dr. Duits a tene su promé cátedra na Universidad di Groningen

WILLEMSTAD - Diamars atardi den un aula completamente yen di Rijksuniversiteit di Groningen, prof. dr. Ashley Duits a presentá su "oratie". Manera tur hende por ta corda aña pasa profesor Duits a wordo nombra como profèsòr na Universidad di Groningen y den e calidad aki algun biaha pa aña e tin cu duna algun cátedra n'e universidad aki. Esaki ta riba su mes un distincion masha special ya cu no fácilmente un persona cu no ta residencia na Hulanda ta haña e oportunidad aki.

E promé "college" cu un profèsòr ta duna nos ta yama na Hulandes "oratie" (cátedra) y esaki ta algo cu ta tuma lugar cu cierto ceremonia y na cual famia y amigonan di e professor ta asistí.

Aula di Universidad di Groningen tabata yen-yen di famia, amigonan y colega dòkter di Ashley Duits, hopi cu a bini for di Còrsow specialmente pa presencia e evento sumamente importante di bida di e yiu di Còrsou aki, cu n'e edad di 45 aña ya por yama su mes profèsòr na un di e Universidadnan mas respetá di Hulanda.

ALUMNO A SURPASA MAESTRO

Entre e presentenan tambe tabatin tantp Minister Plenipotensiario sr. Comenencia como e Minister interino sra. Mavis Brooks-Solomon, kende a duna Ashley Duits lès na scol básico.

E tema di e cátedra di Ashley Duits tabata: "Klinisch Onderwijs: Dimensies van een uniek Kwaliteitsproduct"

Despues di e parti seremonial tur hende por a pasa duna profèsòr Duits pabien den e aula di Universidad pa mas atardi continuá cu e celebracion cu un cena den Martinikerk.

Despues di e cena profèsòr dr. Robert Rojer, kende awendia ta biba na Venezuela y cu a bai Hulanda specialmente p'e cátedra di Ashley Duits, Hulanda a interpretá na un manera masha bunita mes diferente piesa riba piano.

E ambiente tabata uno sumamente agradabel y tambe uno caminda tur hende presente por a realisá cu apesar cu Còrsow ta un isla masha chiquito riba mapa mundial, e baranca aki a producí hendenan cu no solamente ta eminencia riba nan tereno, pero cu ta saca cara di Còrsow den tur aspecto di palabra.

Bouldin & Lawson ta esun cu ta sali gana cu proyecto di Dump

Mientras pueblo di Aruba ta perde



ARMAND Hessels, miembro di partido RED durante conferencia di prensa di e partido a elabora riba e proyecto di Dump.

El a comenta cu na 2005 partido RED a demostra fuertemente contra henter e proceso tumando lugar pa cu Dump. Recapitulando algun di e puntonan cu e ta considera importante, Hessels siguientemente a menciona algun di nan:

1. Hopi promer cu e seleccion a tuma lugar, e compania cu a sali ganador ya a pone riba su website cu e ta esun cu lo hiba maneho di Dump na Aruba. 2. Bouldin & Lawson nunca a cumpli cu exigencia principal di gobierno cu mester bin cu un tecnologia prueba. Nan instalacion tabata solamente 1 aña y mei den servicio y tabata un procedura nobo, e no tabata getest riba no solamente e calidad pero e scala cu tin na Aruba caminda cu e scala ta 10 biaha mas grandi di lo cual nan instalacion di mas grandi ta produci. 3. Bouldin & Lawson no ta cumpli cu exigencia cu e desperdicio cu ta resta mester bira menos pa bai riba Dump. Nan ta cumpli cu e desperdicio no ta bai riba Dump, pero como solucion a scohe pa plame riba henter Aruba. 4. Un exigencia tabata cu e compania cu lo trese solucion mester deshaci di desperdicio di cas y industrial, pero te awor experiencia di Bouldin & Lawson ta solamente desperdicio di cas y nan aparato no ta traha pa desperdicio comercial. 5. Bouldin & Lawson no ta cumpli cu e exigencia cu no mag di afecta medio ambiente. 6. Den e investigacion financiero cu Banco Central a haci riba e potencial di cada grupo cu a presenta, Bouldin & Lawson a sali na di ultimo lugar y toch Gobierno di Aruba a scohe como e compania cu lo bai soluciona nos problema di desperdicio. Pero no ta solamente Banco Central, sino den henter e proceso di seleccion e compania aki a sali como e peor na promer instancia, segun Armand Hessels, kende a agrega cu e grupo di seleccion, cual Hessels ta calcula, bao presion di gobierno a cambia e criterionan te ora cu Bouldin & Lawson a sali na di promer lugar. Esnan cu a trese e informacion aki dilanti, expertonan neutral, practicamente a wordo tira den Dump, pasobra no a aprecia nan experticio riba e punto aki. 7. experto legal Arubiano cu a studia e contrato aki ta bisa cu esun cu ta sali gana cu e proceso aki ta Bouldin & Lawson y Pais Aruba ta sali perdi.

Armand Hessels ta expresa cu lo wak e efectonan aki, pasobra desde december a haya noticia cu henter e proceso aki ta bayendo direccion di Dump mes, pasobra aparentemente e proyecto a para y hasta ta asina cu e contratista cu ta ehecuta e trabou aki y cu ta amigo di e ministro, no a sigui mas y a pone un caso contra Pais Aruba y contra Bouldin & Lawson. Escencia di e denuncia, segun miembro di RED ta cu malversacion ta tumando lugar. E ta spera cu Parlamento y Ministerio Publico lo cumpli cu un peticion cu el a haci for di aña 2005 ora el a manda un carta pa Presidente di Parlamento y Ministerio Publico pa pidi un investigacion, pasobra a pesar cu partido MEP ta bisa cu e proceso di seleccion tabata uno transparente, a sali na cla cu cueste loke cueste un compania specifico mester sali.

Armand Hessels a menciona tambe un cuenta cu a bin dilanti for di comienso di e proyecto di parti di Bouldin & Lawson pa FDA, cu ta uno di alrededor di 1 miyon florin pa paga oficina di abogado Hendrick Croes. FDA a nenga di paga esaki cu tur nan razon, segun miembro di RED.

Minister Briesen lo a selecciona personalmente e 4 gruponan cu lo por haya proyecto di waf

DURANTE conferencia di prensa semanal di partido RED, su lider, Rudy Lampe a anuncia cu a entrega pruebanan adicional pa loke ta e denuncia cu Armand Hessels y su persona a haci contra Promer Minister Nelson Oduber y Minister di Turismo, Eddie Briesen.

Un di e pruebanan ta un decision di Conseho di Minister di 12 di februari 2008. Den esaki tin un nota di un Sr. H. Fingal di Bureau di Minister di Turismo di 11 di februari 2008.

Decision en cuanto e proyectonan di Bushiri, wafnan di Oranjestad y Barcadera a keda tuma dia 15 di februari 2008, firma door di Minister President. Aki ta dicidi cu Ministerio di Turismo y Transporte ta huur in e experticio di Haskoning pa realiza e proyecto di mudamento di e puerto pa Barcadera. E di dos decision ta cu lo informa Fresnos hunto cu e otronan segun liñanan di punto 1 riba e decision cu ta wordo tuma.

Segun Rudy Lampe, e prueba aki ta mustra e link directo entre e proyecto di Royal Haskoning y loke ta e grupo di Fresnos, e grupo Spaño.

Tambe a entrega den e reunion recien cu Fiscal Mayor Sr. Mos loke ta e proposicion cu a bin finalmente di Royal Haskoning, di MTBS cu ta un compania liga na Royal Haskoning y unda claramente ria pagina 19 ta bisa cu ta procede cu e inversionistanan priva selecciona door di Minister di Turismo y Transporte y cu no lo bai tin un destaho publico.

Den esaki ta menciona e 4 gruponan cu Minister di Turismo a selecciona personalmente.

Siguientemente lider di RED ta bisa cu ora Minister di Turismo ta bin cu tur sorto di argumento pa purba hustifica violacion di nos ley di comptabilidad, hecho ta keda riba mesa cu e como ministro a selecciona y ta bisa ken ta haya e proyecto.

Aki el a haci referencia na un entrevista exclusivo di e revista Nos Florin cu John Tercek di Royal Caribbean Cruise Lines. Den esaki e ta mustra claramente cu di nan banda, nan tin oferta serio riba mesa y contrario na loke Minister President a "malinforma pueblo cu nan proposicion lo tabata exclui e caya principal Betico Croes, e ta bisa cu juist nan a incorpora y bin cu full un sistema di tramline pa turistanan".

Tercek lo ta bisa tambe cu el a componde cu gobierno lo a selecciona un otro grupo pa traha riba tereno di waf. "Lo ta di lamenta si nan haya e mesun tereno pa menos placa…pues nos no por conclui otro cu e grupo aki lo a haci un oferta masha atractivo".

Segun Lampe, esaki kiermen cu indirectamente Terecek ta bisando cu lo tin algo robez pa bai den un direccion asina'ki.

RED ta kere cu mester reforza Ministerio Publico y esaki a wordo papia tambe cu Sr. Mos. Esaki pa tin un maximale bezetting na Ministerio Publico y asina tin suficiente hende capacita pa por traha riba e denuncianan aki, investiga y controla nos ministernan. Pesey RED ta lamenta cu Minister Rudy Croes a dicidi unilateralmente, cu despues cu a publica den corant cu despues di a selecciona dos fiscal, cu no lo cumpli cu e salarionan cu a wordo publica y cu nan lo haya un salario mucho mas abou. Naturalmente e dos personanan aki a bisa cu nan no lo traha bou di e condicionnan ey. Pesey awor tin un minimale bezetting na Ministerio Publico y no por cumpli cu tur e tareanan di control.

Finalizando Lampe ta bisa cu e contract cu MTBS ta bai den e mesun direccion cu esun di Dump. Ta bisa cu probablemente lo 'end up' cu Aruba lo mester bai asumi un debe internacional inmenso pa por realiza e proyecto di waf, es decir, na final di cuenta pueblo di Aruba ta bai sali perhudica atrobe.

Reaccionando ariba sr. Geerman di Sindicato FTA

DESPUÉS di a tuma nota di sr. Geerman di Sindicato FTA su atake y expresionnan nos ta hanja necesario pa reacciona. Sinembargo nos lo ta mantene nos mes ariba e materia cu ta di importancia pa atene nos mes na dje. Pasobra lo demas ta mescos cu, si no tin cu bai ta tene cuenta cu e dia, cu of ta ki dia Sr. Geerman ta hasi anja.

- Segun sr. Geerman, nos no tin miembro!! Wel pa sr. Geerman su información, cu un existiendo di menso cu 2 anja y cu tei pa hasi e diferencia, nos tin como 300 miembro y creciendo tur luna. Esaki en comparación cu FTA cu tin un 70 miembro den sector publico. Cu otro palabra sr. Geerman no mester ta ni esun indica pa papia di miembrecía den sector publico.

- Segun sr. Geerman, cu nos accion/reaccion, ta pa hanja mas miembro.

Den esaki sr. Geerman ta bon equiboca . Nos tin e deber di duna e cuerpo di ambtenar y muy en particular nos miembronan, E BERDAD. Nos ta para pa transparencia. Ta nos miembronan ta exigi un clarificashon. Awor cu si sr. Geerman no por biba cu esei, anto esei ta keda pa su cuenta y e sinja deal cu ne.

- Por ultimo, pa sr. Geerman, Sindicalismo ta nifica un formación y ta papia di solidaridad. Pasobra esnan cu a welga ta solidario na e trahadornan cu ta gana menos. Segun nos ta wak e expresión aki, e ta sigur uno hopi sano. Pero cu sr. Geerman ta papia di sindicalismo y formación e no tin cu lubida (laga nos bise asina esta lubida) cu un poco educashon y inteligencia tambe ta acopla na esaki. Pasobra cu bo kier papia di solidaridad bo tin cu trese y mantene esaki ariba tur nivel. Pa duna un ehemplo nos ta pone lo siguiente. Cu tur respet pa cualkier funcion/trabow ariba nan mes. Cu bo ta un simpel trahador of un ambtenar esaki no kiermeen cu bo kier bo yiu y/o bo nietonan tambe ta manjan un simpel trahador. Nos no sa den caso di sr. Geerman pero hopi na Aruba, na cas semper ta wordo bisa cu skol y educashon ta importante y ta promer cu tur cos. Pesei bo lo mester ta kier y ta sigur sigui desaroja bo mes tambe como tal. En todo caso bo yiu(nan) bo kier y bo ta compromete bo mes pa e por sigui studia, cual ariba su mes ta significa gastonan astronomico y debenan. Pero esaki no ta e punto awor, pasobra un pensamento sano di stimula educashon por lo engeneral y garantisa, ta hisa e nivel di educashon di nos pueblo y sigur e clase trahador pa un mihor Aruba. Awor biniendo back pa e tipo di solidaridad di sr. Geerman, cu sigur ta falta componentenan hopi esencial, lo por significa cu aki 15 pa 20 anja un simple trahador, sin e mesun responsabilidad, lo tin mesun salario cu un universitario. Esaki ta carese di tur logica. Awor ta bon pa sa di sr. Geerman na unda e la hanja su formación den Sindicalismo. Pasobra pa locual ta formacion esaki sigur ta hopi essencial den e sentido positivo, resultando den representacion di clase trahadornan ariba tur nivel. En absoluto nos ta kere cu esaki no ta pa bo manipula e clase trahador na bo antoho, pasobra pa esaki, bo NO tin mester di e minimo di formacion, aunke porta bo wel ta papia di dje si. Nos ta kere cu nos tur tin e formacion positivo, con pa anda cu ne sanamente lo por ta un tarea dificil pa esun cu no por.



"Aruba Conecta cu bo mes" den bo districto dia 13 di mei 2008 te 22 di mei 2008



DEPARTAMENTO di Asunto Social en especial e teamnan di districto ta invita comunidad ta Aruba pa asisti na e prome actividad di e proyecto "Aruba Conecta" den e districtonan.

E prome actividad ta consisti di 6 workshopnan duna dor di guiador di bida positivo senora Belkis Moreu. Den e workshops e participantenan lo ricibi consehonan practico con pa anda cu problema, con pa mantene un actitud y pensamento positivo pa asina yega na solucion pa situacionnan dificil den bida.

E workshopnan ta totalmente gratis.

E fechanan y lugar pa cada districto ta:

Dia 13 di mei 2008 "Conecta cu bo mes" pa districto di Oranjestad ta tuma lugar na Centro di Playa Pabou di 7or pa 9or di anochi.

Dia 14 di mei 2008 " Conecta cu bo mes" pa districto di San Nicolas ta tuma lugar na YMCA San Nicolas di 7or pa 9or di anochi.

Dia 15 di mei 2008 "Conecta cu bo mes" pa districto di Noord ta tuma lugar na Club Don Bosco 7or pa 9or di anochi.

Dia 20 di mei 2008 "Conecta cu bo mes" pa Districto di San Nicolas ta tuma lugar na YMCA di 7or pa 9or di anochi.

Dia 21 di mei 2008 2008 "Conecta cu bo mes" pa districto di Paradera ta tuma lugar na Club Caiquetio 7or pa 9or di anochi..

Dia 22 di mei 2008 "Conecta cu bo mes" pa districto di Sta. Cruz ta tuma lugar na Club San Martin 7or pa 9or di anochi..

Departamento di Asunto Social den cuadro di e maneho di hisa calidad di bida ta considera di suma importancia pa duna e comunidad e abilidadnan cu ta sostene crecemento personal.

Den reunion proximo di POK na Hulanda Aruba lo exigi respet pa nos pais

Esaki relaciona cu expresionnan di Hero Brinkman



Marlon Werleman, Parlamentario di partido MEP a comenta cu lider di fraccion di MEP den Parlamento, hunto cu Presidente di Parlamento ta na Curaçao pa atende un presidium cu ta tumando lugar hunto cu Presidente di Parlamento di Antiyas y presidente di comision fiho di Antiyas y esun di Hulanda tambe. E reunion ta pa fiha agenda cu lo mester wordo discuti den e tripartite na juni proximo na Hulanda. Tambe ta discutiendo loke a pasa na januari ultimo caminda Parlamento di Antiyas na ultimo ora a pasa un mocion pa prohibi entrada di Sr. Hero Brinkman cu ta representa partido PVV na Hulanda. E Sr. aki tin su observacionnan y criticanan fuerte riba principalmente riba maneho di gobierno di Antiyas.Door di e prohibicion aki e reunionnan tripartidario no a continua y expectativanan ta kico lo pasa cu e reunionnan di otro luna, segun Werleman. Esaki pasobra e lo tuma lugar na Hulanda, caminda Aruba y Antiyas lo ta huesped den sala di Parlamento Hulandes y aki no por dicta kico mester sosode.

Parlamentario di MEP ta bisa cu Aruba ta sali for di e punto di bista cu Sr. Brinkman a wordo elegi y ta representa un partido minoritario den Parlamento Hulandes, ta trata di un partido derechista y no ta e promer partido cu tabatin critica riba Reino Hulandes y cu ta prefera di no tin lazo mas cu Aruba y Antiyas.

Marlon Werleman ta splica cu loke Aruba ta exigi di parti di Hulanda una bez cu nan ta den reunion, pa e presidente cu ta dirigi e reunion, por tin e reunion den man pa preveni cu Sr. Brinkman haci mal uso di reunionnan di POK pa ventila su frustracion y odionan pa loke ta e relacionnan den Reino y su pensamentonan pa cu islanan di Antiyas y Aruba.

Cu otro palabra ta exigi respet pa nos pais.

Finalizando Marlon Werleman a bisa cu loke sr. Brinkman ta buscando ta atencion pa profila su partido mas pa nan por sigui crece y cu mayoria di habitantenan di Hulanda no ta sostene e pensamentonan di e persona aki.

AWEMainta
Nos e-mail:
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Mas seminario pa e candidatanan di Miss Teen Aruba 2008







E candidatanan ta den full swing pa loke ta e eleccion di Miss Teen Aruba y ta ricibi hopi seminario pa asina nan ta bon prepara pa e anochi final cu lo ta dia 1 di juni 2008.

Marinus Weegereef a duna e candidatanan un lectura di etiket y protocol , na unda nan a haya hopi bon informacion di con nan mester comporta nan mes den publico, durante un cena, tambe con pa domina nan nervionan y emocionan durante entrevista cu hurado y mucho mas. E candidatanan a keda masha encanta cu e seminario y a haya hopi informacion masha valioso cu nan lo usa .

Tambe nan a haya un seminario for di Cathy Helder, riba con bo ta reacciona riba un pregunta haci door di un jurado, con bo ta duna bo opinion pero kedando obhetivo, con pa pensa rapido riba un pregunta, tambe con pa domina nan nervio, kico ta e aconticimentonan cu a marca nos e aña aki, Nan a sera conoci cu nan inner-self pa siña conoce nan mes, nan caracter y tambe pa nan saca nan partinan menos bon, tambe nan mester a diseña nan mesun escudo di bida cual tabata masha interesante pa scucha con nan tabata describi e escudo y pakico nan a haci e diseño, sigur interesante. Despues nan a haya un cusinchi cortesia di Sleep Comfort unda nan mester a relaha y despues a cuminsa un ‘pillow fight’ pa asina nan por saca tur tension, esaki nan mester a haci den nan paña di drumi .. ahhh so sweet.

Ta bon pa informa cu Cathy Helder a duna Gilliene Albertsz hopi curso prome cu e’la sali pa Bahamas, con ta conduci un entrevista cu hurado y su fruto a wordo logra mirando cu Gilliene a gana e mihor entrevista cu hurado.

Keda pendiente pa mas informacion di e desaroyo di e candidatanan, no lubida cu e eleccion lo tuma lugar dia 1 di juni den Occidental Ballroom.

Club Primavera cu celebracion pa Dia di Mama

DIADOMINGO awor, dia 11 di mei, Directiva di Club Primvera ta haci un invitacion pa bin celebra den union e gran dia tan especial aki cual ta Dia di Mama.Esaki lo cuminsa pa 6'or di atard te cu 9'or di anochi y lo bai tin wega di Bingo cu premio y tambe lo tin diferente wega pa e mamanan presente. Tambe lo saca e Mama di Fundacao Social Cultural Portuguesa y hopi sorpesa mas. Un y tur ta keda cordialmente invita pa bin celebra e gran dia aki.
Alavez di awor caba Directiva ta manda un Pabien na tur mama riba nan gran dia y cu Dios drama su bendicion riba tur mama y sperando cu tur mama haya nan atencion mereci riba e dia aki ya cu no ta un dia so mester duna mama nan atencion pero tur dia.

Haciendo trabao boluntario riba dia di La Reina







RIBA dia di La Reina a tuma lugar e famoso Boulevard Loop cu un biaha mas tabata un exito total. E boluntarionan di Valero tambe tabata presente p'asina yuda e organisadornan di e Boulevard Loop.

Un grupo di 22 boluntario a parti awa y fruta p'e participantenan.

Tambe nan a para na diferente post riba e ruta pa guia tur particpante mustrando nan unda pa bai. E boluntarionan a traha hunto cu e organisadornan, polis y miembronan di Scouts of Aruba.

Cu e proyecto aki e boluntarionan di Valero a genera un total di 70 ora di trabao boluntario. Boluntarionan masha danki pa boso dedicacion!

STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING OP VRIJDAG 9 MEI 2008 OM 09.00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERPEN

1. Ingekomen Stukken

De Plv.Griffier,
mr. lic. J.D. Semeleer

W.E.B. Aruba N.V. ta interumpi suministro di awa pa
Proyecto Rotonde nobo na Pos Chiquito



W.E.B. Aruba N.V. ta cumpli cu su tarea como compania profesional y responsabel pa distribucion di awa di bebe pa nos tur como habitante di Aruba. Ta den e cuadro aki tambe cu W.E.B. Aruba N.V. ta bay haci e trabounan necesario pa tuberia di awa di bebe den e proyecto di construccion di e Rotonde nobo na Pos Chiquito. E trabou ta pa move e tuberia existente di ocho duim y asina habri caminda pa e Rotonde nobo.

Den cooperacion estrecho cu DOW, Polis y e contratista local Eddy Ruiz Construction N.V., W.E.B. Aruba N.V. ta bay ehecuta e trabounan aki awe, diahuebs, 8 di mei, 2008. Consecuencia ta cu den e barionan di:

Pos Chiquito un parti; Sabana Basora; Burubundo y Rooi Taki lo tin interupcion di suministro di awa di bebe. Esaki lo ta solamente parti merdia di un'or di merdia pa 5'or di atardi.

W.E.B. Aruba N.V. ta pidi comprension di tur cliente den e bisindarionan menshona y ta avisa pa un y tur tene cuenta cu lo no tin awa durante di e oranan menshona.

Cu e trabounan aki W.E.B. Aruba N.V. ta haci posibel cu lo por sigui garantisa un suministro di awa confiabel y continuo den e districto di Pos Chiquito.

Indice di prijs pa consumo a sigui aumenta na maarta

SEGUN datonan di Oficina Central di Estadistica (CBS) pa luna di maart 2008, indice di prijs pa consumo (CPI) tabata 135.04, esaki ta 0,47% mas halto compara cu e indice di februari 2008 (134.41).
E cambio di procentage pa e tres promer lunanan (januari pa maart 2008) den e indice di prijs pa consumo ta 1.75% compara cu e 3.38% pa e mesun periodo aña pasa.
E cambio di porcentage durante e ultimo 12 lunanan (april 2007 te maart 2008) ta 8.47%, un aumento di 3.40 puntonan di porcentage compara cu e cambio di porcentage pa e mesun periodo aña pasa (5.06).

E cambio di porcentage durante e ultimo 24 lunanan (april 2006-maart 2008) ta 6.94%, un aumento di 3.24 puntonan di porcentage compara cu e cambio di porcentage pa e mesun periodo aña pasa (3.70%).
Mas aleu CBS ta indica cu e prijs di biennan y servicionan a mustra un aumento di 0.47% pa luna di maart 2008 compara cu februari 2008.
E canasta basico di CPI ta consisti di 374 biennan y servicionan. Compara cu februari, 57% di e productonan aki a conoce un aumento di prijs, mientras cu 22% a mustra un reduccion y e restante 21% no a conoce cambio.
Na maart 2008 e sectornan cu mas influencia tabatin den e cambio di porcentage di CPI tabata:
Transporte y comunicacion, caminda aumento di prijsnan a keda registra principalmente den e categorianan di articulonan pa vehiculo y transporte propio.

Cuminda, caminda aumento di prijsnan a wordo registra principalmente den e categoria di productonan lacteo.
Paña y zapato, caminda reduccion di prijs a wordo registra specialmente den e categoria di zapato.Cambio di porcentage pa loke ta cori di aña for di januari te maart 2008 ta 1.75%. E sectornan cu mayoritariamente tabatin efecto riba e cambio di porcentage di e periodo aki debi na cambionan registra den prijsnan di biennan y servicionan ta Vivienda (0.50%), Cuminda (0.33%) y Transporte y comunicacion (0.21%).

Internacional

Esaki ta principio di fin pa Hillary Clinton?

OBAMA a consolida su probabilidadnan di haya e candidatura presidencial democrata ganando e primaria di North Carolina y perde esun di Indiana cu un margen chikito, lagando e equipo di campaña di Hillary Clinton cu opcionnan ainda mas limita.

E resultadonan preta casi ta sigura cu e “superdelegadonan” - notable y funcionarionan di alto rango di partido – lo mester dicidi e contienda, y ta aumenta e presion riba nan pa pronuncia nan mes.

E resultado di 99% di e urnanan na North Carolina ta señala Obama ganando 56% di voto, compara cu 42% di Clinton. E ventaha ta representa un margen di mas di 22.000 voto di un total di e 1,2 miyon emiti.

Na Indiana, Clinton a gana pa un margen masha chikito: 51% contra 49%. “Awe nochi nos falta menos di 200 delegado pa sigura e nominacion di Partido Demócrata pa presidencia di Merca”, Obama a declara na un multitud entusiasta na Raleigh, North Carolina.

E decepcionante trabao di Clinton lo por afecta su esfuerzonan pa recauda fondo y pa convence e superdelegadonan. Asina mes, e’la hura pa sigui cu e lucha - den e primarianan di West Virginia otro siman y despues na Kentucky y Oregón.

Clinton a bisa su simpatizantenan na Indianapolis cu “danki na boso, nos ta bai cu velocidad halto pa Cas Blanco”, reiterando su determinacion di sigui cu e lucha cu a cuminsa 16 luna pasá y a pasa den casi tur 50 estado di e pais. E senadora pa New York y ex primera dama ademas a suplica e asistentenan pa contribui mas placa pa enfrenta e impresionante makinaria di recaudacion di fondo monta pa Obama.

Obama, senador pa Illinois, ayera a tuma un descanso cu su famia. Clinton tabata tin un reunion planea na Shepherdstown, West Virginia ayera y awe e ta participa den eventonan den e estado aki, y na South Dakota y Oregón.

Den su acto di votacion di ciere Clinton tabata acompaña pa su casá, ex president Bill Clinton, y su yiu muher Chelsea.



E senadora a apunta cu sin importa ken lo gana e candidatura, “mi lo traha pa e nominado di partido” den e campaña contra e republicanonan.

Den e seis proximo primarianan tin 217 delegado den wega. Otro 270 superdelegado no a manifesta nan apoyo na ningun candidato. Den total, segun calculacionnan di Associated Press, Clinton ta conta cu como 270 superdelegado y Obama cu 256.

E impacto di un controversia largo riba e declaracionnan di e ex pastor di Obama, reverendo Jeremiah Wright, tabata dificil pa calcula.

Na North Carolina seis di cada 10 votador cu a indica cu e comentarionan di Wright a afecta nan voto, a vota pa Clinton. Un porcentahe relativamente halto di votador a declara cu e declaracionnan di e pastor no a afecta nan apoyo na Obama.

Barack Obama a gana na North Carolina; Hillary Clinton na Indiana

E aspirantenan democrata pa presidencia di pais tabata tin un campaña intenso, specialmente Hillary Clinton, cu ta debati entre “bida y morto” den e campaña electoral hopi preta aki.

Barack Obama a arasa diamars ultimo den e primarianan di North Carolina; pero e eleccion na Indiana a duna un buelta inespera y a complica e triunfo pa Hillary Clinton.

Aunke den su discurso di gradicimento Obama a felicita Clinton pa e aparente triunfo na Indiana, e resultadonan final no a bira conoci sino te ayera marduga.

Oranan prome Obama a logra un triunfo comodo similar na su victorianan anterior den estadonan sureño cu poblacionnan grandi di raza afro-mericano, entre nan Georgia, Alabama, Louisiana y South Carolina.

E eleccionnan interno na Indiana tabata worde considera clave pa Clinton, den su intento pa alcansa Barack Obama, aunke algun experto ya a dera e aspiracionnan di Clinton diamars anochi.

Ambos senador ta envolvi den un campaña duro pa, na november, disputa e presidencia di Merca cu e candidato republicano, John McCain.

E fechanan pa e proximo eleccionnan primaria ta inclui West Virginia, cu 28 delegado, dia 13 di mei; Oregon cu 52 y Kentucky cu 51, un siman despues; Puerto Rico cu 55 delegado dia 1 di juni; Montana cu 16 y South Dakota cu 15 dia 3 di juni.

Forzanan di elite ta reduci presencia na Latino America


Eric T. Olson

E forzanan di elite di Merca tin un participacion asina intenso den e gueranan di Irak y Afganistán cu esaki ta stroba nan di cumpli manera debe ser cu nan mision na otro partinan di mundo, manera America Latina. Asina nan hefe a declara na The Associated Press.

"Nos ta bayendo pa menos pais, kedando menos tempo, cu menos hende cu nos tin custumber di manda", almirante Eric T. Olson a señala den su prome entrevista desde cu na juli e'la asumi mando di Comando di Operacionnan Special di Merca.



Olson a apunta cu e no ta pretende di tin un presencia mas grandi di forzanan di operacion special na Irak. Por cierto, su forzanan no por ehecuta nan misionnan usual cabalmente na otro partinan di mundo pasobra ya nan tin un participacion hopi extenso na Irak y y Afganistan.

Pa ilustra e situacion aki, Olson a bisa cu ora e di siete Grupo di Forzanan Special – cu base na Fort Bragg, North Carolina – worde manda Afganistan pa lapsonan di siete luna, e mester traslada dos di su tres batayonnan. Por lo tanto, ta keda un so pa Latinoamerica.

"Esaki ta laga nos cu un representacion reduci" na América Latina, Olson a señala.

Na Latinoamerica, mescos cu den otro areanan di gran interes pa Comando di Operacionnan Special, e grupo special di 'Green Berets' ta worde manda pa paisnan amigo manera El Salvador of Colombia pa entrena e forzanan militar local.

Olson, veterano di guera, ta mira poco posibilidad cu e demanda pa su forzanan di operacion special na Irak lo baha pronto. Aunke reduci e total di soldanan mericano na e pais ey – di como 158.000 awo, pa como 140.000 pa final di juli - e cantidad di forzanan di operacion special den e zona di guera probablemente lo aumenta, e'la bisa.Un cantidad mas grandi di forzanan specialmente entrena lo por tin mester na Irak pa apoya den desaroyo di forzanan iraki di seguridad, segun e cantidad di soldanan convencional di ehercito ta disminui, e'la laga sa."Nada di loke mi a worde bisá ta ponemi pensa cu lo bin un reduccion" di e forzanan di operacion special na Irak, e hefe di comando a bisa.

America Latina kier pasa pa 'links' pero nan ta 'rechts'

Segun Alain Touraine

America Latina ta 'rechts', pasobra ningun di e paisnan di e region a haci esfuerzo pa reduci desigualdad, a pesar cu nan gobiernonan kier laga pasa cu nan ta 'links'. Asina e sociologo frances a bisa den un entrevista cu AFP, mientras e'la declara su mes anti Chávez.

"E opinion cu ta worde expresa tur caminda cu America Latina ta 'links', ta falso: henter e continente ta 'rechts' pasobra mi no conoce ningun pais cu a logra disminui e grado di desigualdad", tabata opinion di Touraine, un specialista di e region.

"E unico pais cu ta scapa un poco di e tendencia aki, ta Brazil, desde e epoca di Fernando Henrique Cardoso y awo cu Luiz Inacio Lula da Silva", e'la agrega.

Touraine – cu a papia na spaño – a declara su mes "anti Chávez y pro Morales" ora e'la critica e esfuerzonan nulo di e gobernante venezolano pa reduci pobreza na su pais y pa su doctrina continental.

"Mi ta kere cu Bolivia ta entre dos caminda posibel y cu e unico cu ta realmente fructifero ta e caminda continental, e caminda cu Lula ta sigui, no esun di Chávez", e'la bisa.

"Chávez no ta Fidel Castro, e ta solamente un pos di petróleo", Touraine a bisa caricaturizando e compostura di e revolucionario na América Latina.

"Desigualdad ta keda e factor central di e continente aki. Ta imposibel pa moderniza cu un desigualdad asina grandi, si no ta cu mecanismonan autoritario y represivo", Touraine a indica."Aunke semper tin un posibilidad: lanta e pobernan", segun e autor di 'Actornan Social y Sistemanan Político na América Latina'.

"Chile ta un pais cu mes hopi desigualdad cu 10 aña pasa", segun e persona cu ta worde considera como un di e mas importante sociologonan contemporaneo.

"Si den educacion y salud e desigualdad ta keda of aumenta, ki bal papia di 'links'? E ta un problema real. Con por crea redistribucion di entrada?", e'la puntra su mes.

"América Latina pa prome biaha ta enfrenta su problemanan interno. No por culpa Merca of Union Sovietica di e problemanan di e region, manera a pasa den e era di guera friu", e'la subraya.

"Awe e paisnan na América Latina, mescos cu China, no ta enfrentando un sistema dominante, sino nan ta den e sistema. E conducta di discordia a desaparece y gueriya a perde importancia", Touraine a splica.

Segun Touraine un di e peculiaridadnan actual na América Latina "ta e ausencia di movilizacionnan popular pa e crisis ideologico. E mezcla di loque ta politica y loque ta social a desaparece, y esey tabata fundamental na e continente".

"Mundo awe ta funciona a base di variabelnan dominante di situacionnan externo: e aumento real di prijs di petroleo y metal". Por ehempel Venezuela y Chile: pa e presencia di petoleo y koper, nan ta beneficia di e bonanza aki.

Touraine a subraya e gradual importancia cu China ta ganando den e región pa su peso mas grandi como socio comercial, den contraste cu Merca.

"Merca – e'la bisa – ta completamente indiferente pa loke pasa na América Latina, nan ta completamente meti na Medio Oriente y Irak y e tema di acuerdonan comercial cu e region awe no ta importante pa nan".



Alain Touraine

100,000 morto y decena di mil desapareci

Enfermedad, hamber y sed ta e menasanan mas grandi

ENFERMEDAD, hamber y sed, awo a bira e menasanan mas grandi pa e mas di un miyon damnificado na Birma (Myanmar) pa motibo di e cyclon tropical Nargis, cu a causa te 100.000 morto y decena di mil hende desapareci.

Esaki tabata advertencia di agencianan di ayudo humanitario cu a cuminsa distribui material di emergencia na e victimanan den e zonanan mas afecta.

UNICEF a pidi autoridad birmana pa stop di stroba nan trabao y a apunta cu den situacionnan asina, muchanan ta esunnan mas vulnerabel pa enfermedad manera dengue, di cual e sanguranan ta cria den e awanan stanca di e cyclon.

Otro riesgonan ta posibel brote di colera of diarea cronico procedente di awanan contaminada pa miles di cadaver cu ta putriendo den e calor y humedad tropical.

E Hunta Militar porfin awe a duna aprobacion pa reparti 800 tonelada di aros cu Programa Mundial di Alimento di Nacionnan Uni tabata tin almacena ya pa diez dia na Rangun, caminda e demanda mas grandi y speculacion a manda prijs di articulonan di prome necesidad halto.

Pero e agencianan di Nacionnan Uni ta sigui keha di e proceso lento cu cual autoridadnan birmana na Bangkok ta tramita e visanan pa nan personal, cu ta retarda nan yegada na e zonanan caminda tin mas mester di nan.

Esnan cu a logra drenta, ta informa di seronan di cadaver y ta destaca e desesperacion di e sobrevivientenan.

E prome cargamento di ayuda a yega di Thailandia, y ta spera otro dos avion procedente di India, cu lo worde descarga na man, pa falta di otro medio.

E cyclon no a afecta directamente e alto herarcanan di Hunta Militar, instala na e capital administrativo nobo di Naypyidaw, diseña pa arkitecto y ingenieronan norkoreano.

Ayera Nacionnan Uni a culpa e regimen birmano di e cantidad eleva di morto, pa no a preveni e poblacion di e peliger di e cyclón, ora esaki tabata acerca e pais cu bientonan di mas di 190 kilometer pa ora.

Medvedev a asumi presidencia di Rusia

Putin nombra como Prome Ministro

DMITRY Medvedev a asumi presidencia di Rusia ayera, cu e promesa di impulsa crecemento economico y garantianan individual.

Medvedev a presta huramento den salón Andreyevsky di Kremlin, despues di ocho aña di presidencia di Vladimir Putin, cu sin embargo ta conserva un gran influencia den e pais

Y apenas algun ora despues di su asuncion, e president nobo a nombra e propio Putin como prome ministro.

Medvedev a priminti di sigui aplica e politica di Putin, y realmente algun observador ta mire mas como un empleado cu un lider independiente.

Den su discurso inaugural, Medvedev a bisa cu su tareanan mas importante ta "desaroyo di libertad civil y economico".

Durante gobierno di Putin, economia a crece di loque tabata parce un desaster inminente pa un prosperidad impresionante. Sin embargo, e desaroyo paralelo di sociedad civil a keda den duda, ora gruponan di oposicion a ser margina y organizacionnan no gubernamental a worde reprimi.

Hopi a considera cu e eleccion di Medvedev na maart tabata un ehempel di e alehamento di Rusia di bida democratico. Mayoria di e candidatonan mas importante di oposicion no por a participa den e proceso.

E discurso inaugural di seis minuut di Medvedev a referi na derechonan civil na varios ocasion, loke parce di ta señala cu su gobierno lo tuma un curso diferente na esun lidera pa e homber cu a preparé pa ta su sucesor y a sigura su eleccion.

Medvedev, di 42 aña, ex vice prome ministro y president di e consorcio estatal di gas Gazprom, a priminti tambe pa combati corupción, algo cu Putin no por a haci.

E boom económico ruso a worde impulsa pa gran parti pa e aumento di prijs mundial di petroleo y gas. Hopi tin e temor cu e pais lo ta vulnerabel pa un caida di prijs di materia prima a menos cu e diversifica su economia y amplía su sectornan manufacturero y di servicio.

E nominacion di Putin como prome ministro ta bai Parlamento awe, y ta conta cu su aprobacion.

E ceremonia inaugural, tabata pober den dramatismo y apenas a dura mei ora.

E transmision pa television a mustra Putin cruzando un patio interior di Kremlin, caminda e'la despedi di e guardia presidencial, y drenta e Palacio Gran Kremlin.

Poco despues Medvedev a yega den un limusin Mercedes Benz preto. E'la pasa poco poco den dos enorme salon pa drenta Andreyevsky, e sala di trono den epoca di zarnan.






CU CADA 25 F
GANA DE
Whirlpool
7ED2HTQXSQ
Fridge Side by Side, 22 cft, ice/water, Glass, White
Afl 3099
25 cft Afl 3699
Whirlpool
ER8AHMXRL
Fridge, top mount, 17.6 cft, Ice/Water, Glass shelves, satina stainless
Afl 1999
Whirlpool
7ED5VHEXL
Fridge Side by Side, 25 cft, ice/water, Glass, Satina Stainless
Afl 3999
Oster
COFFEMAKER
3291-12
Oster
HAIR DRYER
81629-12
Oster
AFL 89,-
TOASTER
3812-12
2 slice, x-tra wide, brushed
Oster
TOASTER
3812-12
Whirlpool
2WRT2NGCPB
Fridge top mount, 12 cft, Wire shelves, No Frost, White
Afl 1299
Whirlpool
ET0MSRXTB
Fridge top mount, 9.7 cft Glass shelves, No Frost, White
Afl 1199
Oster
AFL 79-
SANDWICHMAKER
3885-12
2 slice, nonstick white
AMC Unicon San Nicolaas•Tel.5845635 / AMC UNICON Ferg



Deporte

Tabata un set-up

Nan a confesa cu tur cos tabata un set-up riba Ronaldo

E travesti nan implica den e escandalo cu Ronaldo a nenga diamars di a tene relacion sexual y a consumi droga cu e hungador di Milan y a bisa di ta "arrepenti" pa a gaña riba esaki, na duna nan declaracion na e comisario.

"Nan a confesa cu a gaña tur loke a bisa t'e cu awo. No tabata tin droga ni sex e anochi ey entre nan", Carlos Augusto Nogueira a bisa cual ta e comisario di e districto ey.

"A conta cu a inventa tur cos pa logra ricibi placa cu tabata un intento di horta", e polis a splica. Nogueira a bisa cu ta probabel cu e travesti cu a lanta tur esaki, Andreia Albertino, ta acusa pa horta y menasa.

E comisario a bisa cu a keda sorprendi cu e actitud di e travestinan, paso a yega na emociona y paso a bisa cu a wak e oportunidad di sali di prostitucion.

Ronaldo den un entrevista televisa diadomingo ultimo, a sigura cu no ta bay denuncia e travestinan pa e supuesto intento di horta.

E delantero di Milan a nenga di a tene relacion sexual cu e tres travestinan y di a consumi droga, pero a admiti cu e anochi ey, di diadomingo 30 di april su intencion tabata di contrata e servicio di tres prostituta.

E figura di Mundial di Sur Corea y Hapon 2002 a caba den un warda di polis despues di bringa cu un di e travestinan den un motel di Rio de Janeiro, paso a mantene cu no tabata kier paga pa e anochi di sex, mientras cu Ronaldo a bisa cu nan tabata purba di horta esaki.

Ronaldo tambe a sigura cu a mantene un pelea cu su chick, cu a bandona dia despues y a bisa cu ta hopi arrepenti pa esaki.

E escandalo a hasi cu e hungador a bay den un lugar aparta y luhoso mansion di Angra dos Reis (Rio de Janeiro), pa bay leeuw for di e chansa y critica cu a cay desde tur e medionan di Brasil y henter mundo.

Ronaldo ta na Brasil desde april pa recupera di un lesion grave na su rudia. E hungador tin poni pa regresa Europa na comienso di mei pa realisa un revision cu e dokter frances cu a opera esaki.



Despues di tur cos

Frank Rijkaard ta den plan di e ruso di Chelsea

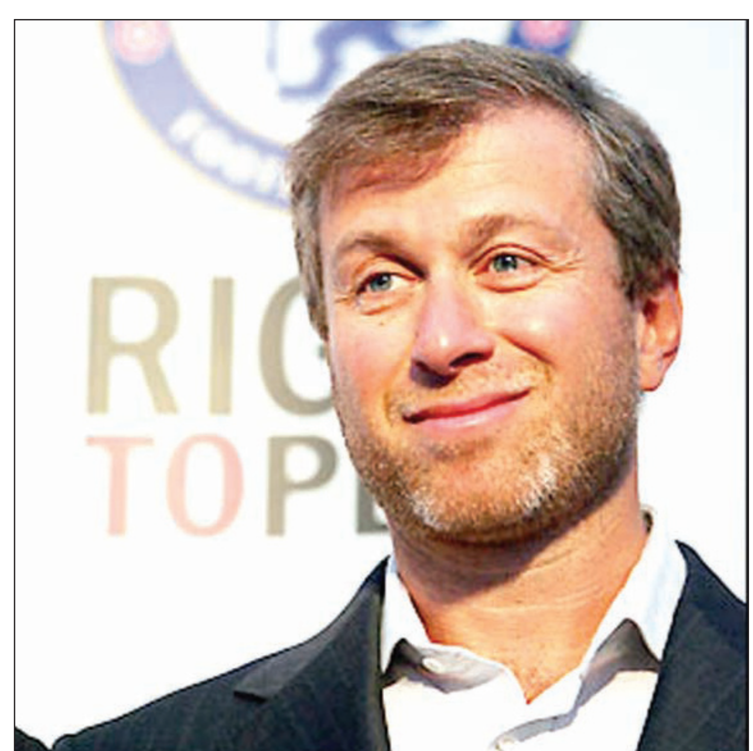
E director tecnico hulandes Frank Rijkaard, ken tin ya su dianan conta den FC Barcelona, por yega Chelsea di Inglaterra, como parti di plan di e empresario Roman Abramovich pa renoba e team, na tempo cu ta purba cumpra e spaño Sergio Ramos di Real Madrid, pa ken ta ofrece 70 miyon di euro.

E entrenador actual di e team di London, e israeli Avram Grant, no tin problema segun e corant local The Sun, na duna su lugar na e tecnico hulandes Rijkaard.

"Esaki lo pasa cu e bendicion di Grant. E ta un homber sincero na cual no ta gusta den e punto di bista y ta felis trahando como un intermediario entre e tecnico nobo y e directiva di e club", Richard Hughes un amigo di e israeli a bisa.

Riba Abramovich, Hughues a bisa cu ta mustra tin un test personal pa trece Chelsea na e mesun wega cu Barcelona ta aden. Pa otro banda, e corant spaño El Mundo a sigura diaranson cu Chelsea kier cumpra Sergio Ramos como refuerso pa e temporada proximo y Abramovich ta dispuesto na ofrece un 70 miyon di euro na Madrid pa e hungador bay hunga den Premier League.





Candeloso campeonato bola-8 ta continua su Coors den Trappers

E grandioso torneo annual di FEBIAR pa equipo nan bola 8 a cuminsa cu un entusisamo sin igual siman pasa na Bubali y ta sigui e fin di siman aki den Club Trappers na Sta. Cruz. Den prome siman varios sorpresa y slaaaaaaa pisa a cay y un y tur por a wak cu e pueblo ta sclama pa mas slaaaa cay den e torneo di tur anja cu mas ta atrae publico! E fin di siman aki dos team cu ya a haya slaaaaaa lo bin todo por todo pa pone respet back na su lugar! E cacho brabo nan di Bubali no a keda mucho contento con e Barracuda a kauw nan rabo stompi stompi siman pasa y lo bin todo por todo pa mustra cu ainda nan djente no a cay! Nan lo enfrenta e team sub-campeon 2006, nada menos cu Classics-Johnson bou guia di "master" Ryan Rampersaud! Classics-Johnson tin un "appeltje te schillen" ainda cu e torneo aki y ta loco pa mustra cu "eigenlijk" ta nan mester a bira campeon 2007!!! Pues aki lo tin varios tabla lo bula ora cu e "boca" di mas grandi di Bubali y vecindario, Errel "The Mouth" Tromp, lo guia su cacho brabo nan contra e boca di mas keto den full Febiar, "master" Ryan Rampersaud!! Un cos si …….., caminda Ryan ta keda keto, e ta haya full back up di su chick cu e "volume" cu ta pone sirena di ambulance para kens-kens, kermen aki lo ta un bataya di "decibel" lo bay tin den Trappers Club!!! Classics-Johnson lo enfrenta Bad Dogs diabierna awo 9 di mei pa 7:30 PM na Trappers Club! E otro encuentro candeloso lo ta ariba diasabra anochi pa 7:30 ora cu e gang bou guia di "terrible" George Petrochi lo kier bin demostra cu ta un "acsidente" a sosode contra Mad Dogs siman pasa y cu nan merese tey atrobe den playoff!! Pool Plaza lo enfrenta e team famoso di Noord cu tin tur intencion atrobe pa bira campeon un biaha mas den historia di billiard aki na Aruba ……. BARRACUDA!!! Despues di a desbarata e gang di cacho "poodle" di Bubali, Barracuda kier impone su clase atrobe den gran forma contra Pool Plaza!! Shon nan no perde lo mehor di billiard den e Club mas "sexy" di Sta. Cruz bou maneho di e "misterioso" Carlo Croes e weekend benidero, ora cu Bad Dogs enfrenta Classics-Johnson diabierna anochi, y Barracuda bataya cu Pool Plaza ariba diasabra anochi!! FEBIAR no ta para responsabel pa fanatico nan cu curazon zwak!!! Pero pa tene e curpa deportista den shape, e famoso cerves Americano COORS LIGHT a join e biljarista nan pa anja 2008. Tambe por bishita www.sportsaruba.com pa potret nan y resultadonan inmediato.

Ta hunga e marineronan

Josh Hamilton ta yuda Sidney Ponson yega su segundo victoria den Grandes Ligas

JOSH Hamilton ta consolida como e lider di RBI den Grandes Ligas, na impulsa tres careda, y su compañero Michael Young y David Murphy a empuha e mesun number cada uno, pa cu Texas Rangers gana diamars cu score di 10-1 riba Seattle Mariners.

Cu un atake explosivo, Rangers a apoya e labor di e habridor arubiano Sidney Ponson.

Seattle a cay pa di seis biaha den siete wega, contra e menor number di fanatico cu a asisti Safeco Field den historia. Mariners ta comparti e ultimo lugar den Division West di Liga Americana.

E bateador di Seattle a logra continua cu e racha malo den e temporada, na apenas dal siete hit inofensivo contra Ponson (2-0), ken a resolve e inningnan basta liher y tin ora sin mucho esfuerso. E pitcher a poncha dos bateador y a dal uno.

Rangers a anota 10 careda den tres inning, riba apenas seis hit, danki na siete base por bola. E habridor dominicano di Seattle, Miguel Batista (2-4) y Cha Seung Baek a duna un total di 10 base por bola.

Un anochi despues cu un triunfo a pone Mariners soña cu e regreso na e record di .500, Seattle a hunga manera den nan tempo malo den Grandes Ligas den decada di 1980.





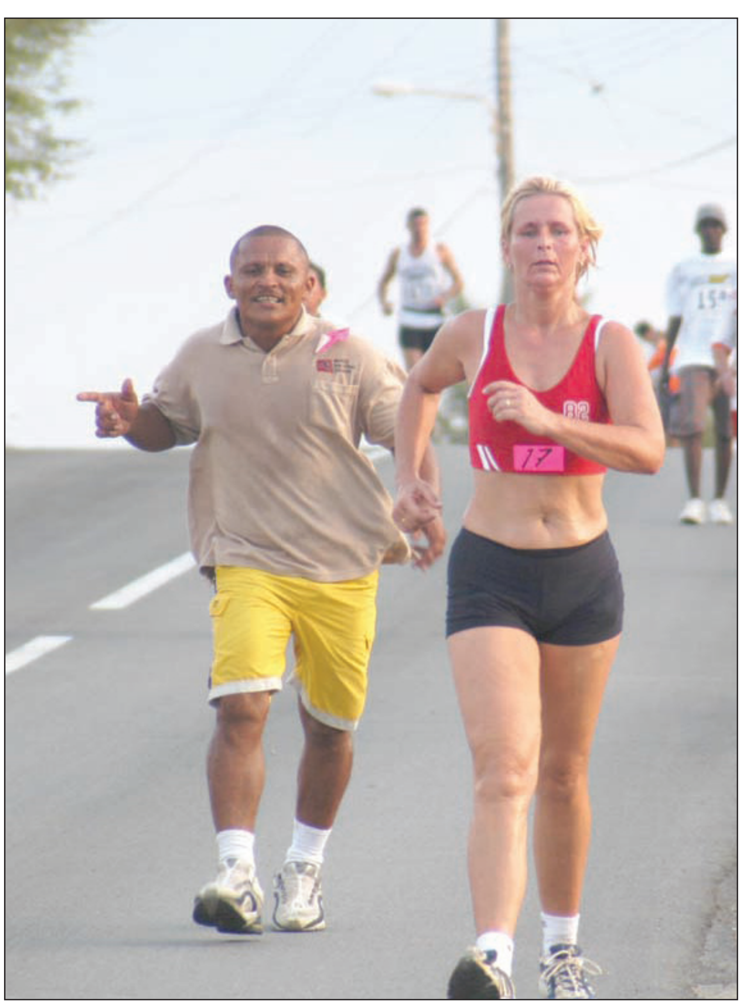


6th Kids One Mile Run y 5 Km run/walk pa adulto

6TH Wendy's Kids 1 Mile & 5K Run/Walk ta tuma lugar dia 25 di Mei, 2008.
IDEFRE un biaha mas ta yuda Brazil Taekwondo organisa e careda mas grandi pariba di brug cu ta priminti e aña aki di bira mas grandi. E evento aki ta uno interesante mirando cu ta concentra specialmente riba un distancia di un miya pa mucha di 6 te 15 aña. E Kids 1 Mile ta cuminsa 4.30or di atardi dilanti di Wendy's na Cura Cabai y ta termina bek na Wendy's. Despues di e careda di mucha ta cuminsa cu e Wendy's 5K Run & Walk cu ta sali 5:30 pm for di Wendy's Cura Cabai y tambe ta termina dilanti di Wendy's. Inscripcion ta Afl 5,00 pa persona tanto mucha como adulto. E ruta di e Kids 1 Mile ta: E "Kids One Mile" ta cuminsa 4.30or di atardi dilanti di Wendy's na Cura Cabai, direccion zuid pa Zeewijk direccion Cura Cabai te na un un punto di retorno bek pa Wendy's unda e careda ta termina. Tin premio pa e sigiente categorianan: bou 7, 8-10, 11-13, 14-15. Ruta di e Wendy's 5KM Run / Walk ta: Despues di e careda di mucha ta cuminsa e Wendy's 5K Run & Walk cu ta sali 5:30 pm for di Wendy's Cura Cabai direccion panord riba e caminda di Brazil te na crusada-T bira na man drechi subi Caya Jose Geerman (Congoweg) direccion Oeste te Johnson's Supermarket, bira na man robes riba e subida di Palisiaweg te na fin di e caya, bira na man robes subi e caminda di Seroe Blanco direccion pabou te na e Misa Cristo Rey di Brazil direccion zuid te na e crusada-T na e borchinan di Lotto bira na man robes riba caminda principal (cu lo ta sera pa trafico) direccion Wendy's unda e careda ta termina. Tin premio den tur categoria pa e coredo y pa e canado tin 1,2,3 pa masculino y femenino. Tambe tin un premio grandi pa e grupo mas grandi y e grupo mihor uniforma. Invita bo conocirnan, amigo(a), ruman, bisiña, forma bo grupo di trabow, bo organisacion deportivo, bo grupo di caminata, bo jiu(nan) , team di futbol y baseball etc. E actividad aki ta priminti di bira hopi grandi, pues yena bo formulario, inscribi bo grupo na tempo. Pa mas informacion yama IDEFRE Tel. 582-4987 puntra pa Willy Willems.









Prome weekend di FEBIAR a laga e cacho brabonan sin djente

E fin di siman cu a pasa tabata e prome weekend di billiard di e torneo annual di FEBIAR pa team y mes ora candela a spart ariba mesa di Bubali!! E doño nan di cas, hopi di nan bon bon conosi den vecindario di Bubali y Pos Abou, esta BAD DOGS BT, a kere cu nan lo topa cu pisca cu weo moli ora nan a enfrenta e equipo di Barracuda di Noord! Sinembargo cacho a pega cu weso formal y a keda sin un weso den boca!!!

Charles Regales di Barracuda tin e honor di habri temporada 2008 pa su team y ta ranka spart Carlos Gomez foi otro cu 3-0!! Mientras cu takelwagen ta lastra un Carlos desilusiona bay cu'ne, e "hangua" nobo di barracuda, marlon Tromp, ta paralisa e "duitse herder" Albert "The German" Geerman totalmente cu score di 3-1!!

Bad Dogs ta manda un "tire-dog" bay drecha cuenta den pura, pero "Lucky Luke" Tromp di Barracuda sin mucho problema ta manda 'Shati" gomez sinta back den banki cu score di 3-1!!

Barracuda ganando cu 3-0, y Bad Dogs ta manda un di e "blaffende honden" cu mas volume cu tin riba mercado, nada menos cu Errel Tromp! E ladramento feroz aki tin e Indjan di Barracuda, esta Indio Kelkboom, un tiki procupa y e wega ta desaroya su mes den un bataya fuerte! Na momento e wega ta empata na 2-2, Errel ta haya un bola 8 morto morto pa manda Indio back pa su selva, pero emocion ta pone e "blaffende hond" su rabo yanga un tiki di ma s di alegria, y Errel ta hera e bola 8 morto morto!! Indio cu no ta perde pa gana ta ruim op de boel y cu'n susto ta manda Errel back pa bay busca therapia serca "the dog whisperer"!! Barracuda dominando nan salida den 2008 total cu score di 4-0!!

T'e momento pa e famoso wega di doubles, y Barracuda ta manda un duo bon balansa guera den personanan di Alex "Bobcat" Eckmeyer y Enrique "Iglesias" Geerman enfrenta e dos "rotweiler nan di Pos Abou", esta Giovanni Farro y Javier Quandus! Tin ora tabata parse cu Alex "Bobcat" Eckmeyer ta hungando contra tres en ves di dos contrincante, pero na varios ocashon Alex ta salba situacion cu tremendo bankshot, y asina'ki e duo di Barracuda ta logra pone e dos rotweieler barbao di os Abou drumi keto keto cu score di 2-0!! Tremendo salida di e team di tur tempo di Noord, Barracuda, cu'n victoria aplastante ariba Bad Dogs di Bubali/Pos Abou, kende nan di berdad metser bay sinta un rato serca "the dog whisperer" na canal 29 y pensa bon ta ki rumbo nan kier hiba den 2008 .... "pack leader" of "poodle di scochi"!





Aruba Practical Shooters Club a tene nan Nightshoot Competition

DIARANSON 30 di April 2008 Aruba Practical Shooters Club a tene un tremendo "Nightshoot Competition" na cancha di tiro "David de la Fuente, wela. Den un bon ambiente e competecnia a tuma lugar cu e sigiente resultadonan: Categoria PRODUCTION: 1. Dinesh Mahtani; 2. Frank van der Lende; 3. Mark Fowler. Categoria OPEN: 1. Dario Penja; 2. Herbert Lynn; 3.Dolf Kramers. Categoria STANDARD: 1. Kenneth Lacle; 2. Giovanny Heyliger; 3. Deo Fluonia.











Hasiendo trabou voluntario riba dia di La Reina na Boulevard Loop



RIBA dia di La Reina a tuma lugar e famoso boulevard loop cu un biaha mas tabata un exito total. E voluntarionan di Valero tambe tabata presente pa asina yuda e organisadornan di e boulevard loop. Un grupo di 22 voluntario a parti awa y fruta pa e participantenan. Tambe nan a para na diferente post riba e ruta pa guia tur particpante mustrando nan unda pa bai. E voluntarionan a traha hunto cu e organisadornan, polis y miembronan di Scouts of Aruba. Cu e proyecto aki e voluntarionan di Valero a genera un total di 70 ora di trabou voluntario. Voluntarionan masha danki pa boso dedicacion!

J&J Jaws ta habri temporada den manera violento

E team di billiard cu recien a hasi su entrada aña pasa den e campeonato di billiard di team di FEBIAR, esta J&J JAWS BT, e aña aki a habri temporada 2008 na un systema violento y cruel contra e equipo veterano di Sta. Cruz, esta TECHNICOS LA MODERNA!! Den un club Bubali rand rand di fanatico y spion di otro team nan, e grupo bou guia di e "Reinaert de Vos" di Saliña Serca, Jossy Jaws" Kelly, a hasi su debut figurando su hungador nan recien "importa" poniendo varios spion di otro team grawata cabes pensando ta con lo bay hasi cu e tribon nan aki na aña 2008!!

E prome "transfer" cu a hasi su debut tabata Carlos "Saltamontes" Castillo, hungador cumpra "nops-nops" for di e team Barracuda! Carlos a cuminsa e wega un tiki "afwezig" contra Sergio "kung fu" Lao, ya cu su cabes tabata mas preocupa cu ta ken ta laga botter di Heineken mita yen den su frigidaire, pero despues di un paar di bola, Carlos ta tira fenomenalmente cu'n paar di bola di curazon grandi pa domina Sergio cu score di 3-1! Varios "barracuda" presente ta lamenta di a laga "saltamontes" bay, y J&J Jaws ta pica dilanti cu 1-0!

E "gorilla-shark" di J&J, Eddie "Golrilla" Flanegin, tin cu domina su forza ariba e mesa smooth-smooth di Bubali, pero despues di algun adjustment necesario y apoyo formal di su equipo, Gorilla ta hasi un come-back tremendo contra Sandro v/d Linden di Technicos y ta gana cu score di 3-1! J&J Jaws ta bay dilanti cu 2-0 y e score prometedor aki ta manera "grease" den e "strakke hand" di jossy kend ta cuminsa manda treat na ordo!! Technicos no ta vacila y ta manda un di su veterano nan mas bakia pa corta bentaha esta nada menos cu Juancho Werleman! J&J ta manda otro "tranfer" nops nops, e "doggie-shark" Lucky Viviano, kende ta habri fuerte contra Juancho cu 1-0! Sinembargo Juancho ta planta respet di biaha y ta dal "Lucky" un formal CAPOTI den un "one-shot" game!!! Cu score empata na 1-1 un berdadero bataya di wega di schaak ta cuminsa ariba mesa caminda constantemente Vi Frank ta molestia Juancho cu cabes nan estilo "science fiction" cu ta pone Juancho ansha desesperaaaa!!! Den bon forma Vi ta domina Juancho cu score di 3-1, y J&J JAWS ta dilanti cu score di 3-0, poniendo fanatico nan bay off!!

Technicos ta manda otro baluarte di nan, e "misterioso" y "enigmatico" Carlos Croes pa corta bentaha!! J&J JAWS ta manda su "fisherman shark", esta "Gutu" Kelly, pa wak ta con por trose Calucho den su liña!! Carlos Croes ta bay dilanti cu 2-0, pero cu curazon di piscado ariba lama grandi, Gutu ta tuma un rosea enorme y ta bolter e wega na 3-2!!! Euforia total den fila di fanatico nan di J&J cu ta dominando total cu score di 4-0, y personal di bar no por kere nan wowo ora nan wak e "pedido" nan di "de sluwe vos" Jos "the boss" Kelly!!!

N'e momento nan aki J&J ta disidi di hinca otro "tranfer nobi-nobis" den wega esta e conosido Chicho "El Matador" Erasmus, kende lo bay forma un duo cu Buchi "Leeuw" Figaroa contra e duo di Technicos, esta nada menos cu Tirso Jansen y Blanco! Chicho ta declara cu e a join Buchi specialmente como consehero pa asina guia Buchi kende no tin mucho experiencia, pero durante e wega cu cara preocupa gerensia di J&J JAWS ta constata cu por ta e ultimo "transfer" aki su "expire date" a caduca caba!!! Ta parse tin ora cu pober Chicho ta lucha contra 3 contrincante y cu score di 2-1, e duo di Technicos, Jansen-Blanco, ta logra susha papel pa Technicos y corta bentaha te na 1-4!!

Pero ……., e alegria den seno di Technicos a dura cortico ora e hoben talentoso di J&J JAWS, esta Dyron Franken, ta domina e wega na un forma fenomenal y cu nervio nan di "ijs" ta pone Robert Croes di Technicos sinta keto keto den banki di school pa haya su "lesje"!!! Dyron "stille water" Franken ta tira un wega 'monster" y ta duna J&J Jaws su prome victoria den temporada 2008 ganando Robert Croes cu score di 3-0!!! Fanaticada y integrante nan di J&J Jaws ta bay off cu'n victoria convincente di 5-1 ariba Technicos La Moderna!!!



Prome lustro di grupo di Tai Chi Taoista na centro Kibrahacha





RECIENTEMENTE e sociedad di Taoist Tai Chi Aruba a celebra conhuntamente cu Centro Kibrahacha e promer lustro cu ta duna les di Tai Chi pa nos grandinan na Centro Kibrahacha. Pa 5 aña consecutivo, ariba diaranson mainta entre 9.30 or y 10.30, les di Tai Chi ta wordo duna dor di instructora Sra. Ina Guda y diferente voluntario di e sociedad di Taoist Tai Chi Aruba na Centro Kibrahacha. E miembronan di Centro Kibrahacha cu ta practica Tai Chi ta sumamente diciplina y contento di por haci algo pa mantene bon condicion fisico y mental. Fuera di practica e bunita arte aki di Tai Chi semanalmente e grupo aki di Centro Kibrahacha ta experencia y comparti e beneficionan di nan salud cu otro, pero tambe cu nan famia y conocirnan. E parti social tambe ta trece e grupo hunto den diferente ocasion. E movecionan di Tai Chi ta adapta na e condicion fisico di cada persona y asina ta brinda e participantenan cu nan capacidad of limitacion pa disfruta y sinti nan mes bon y satisfecho.

CU hopi placer tur siman e instructora y demas voluntario ta asisti den duna les. Esaki ta un servicio externo cu tambe ta un di e meta- y obhetivonan di e sociedad di Taoist Tai Chi Aruba, cual ta yuda otro sea social of comunitario. Fuera di esaki respet y envolvimento di nos grandinan ta esencial pa un comunidad sano. Fin di maart miembronan di e Sociedad Taoist Tai Chi Aruba a celebra durante un desayuno na Peanuts Restaurant despues di a haci Tai Chi mainta tempran na California Lighthouse e promer lustro cu e grupo di Centro Kibrahacha. Pabien na tur e participantenan di Centro Kibrahacha y nos ta spera di sigui traha hopi aña mas den bon salud y harmonia. Danki tambe na tur voluntarionan cu ta hasi esaki posibel. Pa mas informacion acudi na e website: www.aruba.taoist.org of yama telefon: 582-1380 Sra. Ina Guda.

Despedida di Juancho Evertsz….







E siman aki conforme su deseo, den seno familiar, amigonan mas yegá, directiva di PNP, y esnan cu durante su bida politico el a traha estrechamente cu nan, a tuma despedida di e ilustre y legendario personahe, ex-lider politico di PNP y ex-Promé Minister, Juancho Evertsz…!

Nos a tuma nota tambe di presensia di Gobernador di Antia Hulandés, mr. Frits Goedgedrag y señora, Promé Minister, Emily de Jong-Elhage, Gezaghebber mr. Lisa Dindial, prácticamente tur ex-Promé Minister cu Antia a yega di conoce y tambe di un delegacion di AVP for di Aruba encabesá p'e lider di e partido y alabes Parlamentario, mr. Mike Eman…!
Riba e fotonan aki nos por haña un bista na momento di e despedida di Juan Miguel Gregorio Evertsz, cu despues su restonan a keda cremá y awe di strooi den laman di Caribe…!

Monica Kock, lider di fracion di MPA

MPA ta keda boga pa ley di leerplicht



MANERA pueblo sa, MPA ta boga pa e ley di leerplicht wordu implementa. MPA ta keda persisti pa e ley aki haya luz. Ta tristo cu te awe leerplicht no a wordu implementa na Aruba. Ainda e ley di leerplicht no a wordu pasa pasobra parlamento ta warda riba contesta di Minister di Enseñanza. MPA ta enfoca cu leerplicht mester wordo implementa na un manera structura. Nos ta un pais economicamente desaroya pero nos no tin ni e ley pa obliga mucha bai scol. Mas tristo ta cu na anja 2006 Minister Lopez-Tromp mes a duna di conoce cu Aruba lo ta un di e ultimo pais di mundo cu lo implementa leerplicht. Esaki ta algo cu ta duna un smaak amargo. Bo ta sinti un berguenza pa bo pais cu no por ni pasa un ley pa garantisa cu bo muchanan ta wordu educa.

Minister di Ensenanza a institui un comision cu na cumienso di aña 2008 a entrega na Minister un plan di implementacion. Minister a priminti di duna parlamento un copia di e plan aki. Mientrastanto un par di luna a pasa y parlamento no a ricibi e conseho. Mirando esaki a dicidi pa oficialmente puntra Minister pa e plan.

MPA lo sigi insisti pasobra consecuencia cu no tin leerplicht ta trese cu ne cu no por hasi nada legalmente contra e dropouts. Un preocupacion di MPA y mayornan. Mas ainda cu ta realidad di bida cu muchanan no ta ni caba 6de klas. Cua futuro ta spera e muchanan aki? Si nan no tin un educacion con den futuro nan lo mantene nan mes? Con nan por logra algo den bida? E muchanan aki ya caba tin un futuro scur y e chens ta grandi cu e mucha aki lo cai den problema di husticia of lo bira un persona cu despues lo ta biba di onderstand. Prome cu e mucha bira adulto ya su futuro a desparece caba. Si bo tin e leerplicht e mucha ta obliga pa bai scol. Asina por tin un garantia cu cada mucha tin un futuro. Tur mucha.

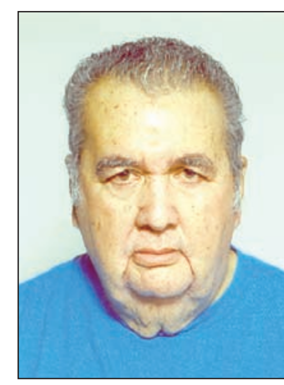
MPA ta spera cu Aruba lo no ta e "ultimo" pais cu ta implementa e "leerplicht". Pasobra MPA ta kere cu "Si bo ta doño di un diploma, bo ta doño di bo futuro".

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

Botanica Taiguapire

Cu profundo dolor pero conforme cu boluntad di Dios y agradecido pa e honor di a forma parti di su bida, nos ta anuncia fayecimento inespera di nos querido ruman y fiel colaborador y representante:

Dionicio "Joni" de Jesus Rodulfo



Cu Joni sosega na paz den eternidad.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

Gradicimento / Invitacion

Nos no tin palabra pa expresa nos inmenso gradicimento na tur cu a mustra nos nan cariño y atencion durante di fayecimento y entiero di:

Casimiro " Milo "Ras



Danki special na directie y personal di Aruba Bank .
Gradicimento ta bay tambe pa tur esnan cu a manda krans, flor, telegram y na tur cu a haci yamadanan telefonico. Na Pastoor Mariano pa su bunita palabranan cu a duna nos consuelo, na tur esnan cu a hiba palabra unda nos a mira cuanto nan a aprecia y cu a duna nos hopi forsa y aprecio.
Boso presencia y atencion tabata un gran consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita pa tres santo sacrificio di misa: diahuebs 8 di mei 2008, diasabra 10 di mei 2008, diahuebs 15 di mei 2008, tur pa 7'or di anochi na Misa San Francisco na Playa pa descanso di alma di nos defunto stima.
Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di su esposa
Mabel Ras-Kock, yiunan y demas famia.

"O Dios, ya mi ta mi mes,
mi curason ta trankil,
mi kier canta y toca pa bo"
Salmo 57:7

Agencia Funeraria Zepp Wever
Bao mancho di Rowald y Gladys Wever
Caya G.F. Betico Croes 218
Tel: 5821612 - 5827442

Cu hopi tristesa pero conformando nos mes cu boluntad di nos Creador, nos ta anuncia cu a bay sosega:

F.L. (Wijki) Maduro



Na nomber di:
Señora: Chibi Maduro - de Cuba
Yiunan: Lorena Maduro
Raul Maduro
Rumannan: Noi y Arturo Wiashi-Maduro
Joe y Myra Maduro-Arends y famia
Peji (Freddy) Maduro y famia y Gianna Koolman
Jichi Maduro y famia
Hilario (Alchi) y Maria Maduro-Tromp y famia
Quito y Roslin Maduro-Kock y famia
Tantanan: Vda. Elizabeth Croes-Maduro y famia
Cici y Fons Rodriguez-Bislick y famia
Lulu y Neew Lioe-A-Tjam – Bislick y famia
Swa y cuñanan: Ruffo y Mary de Cuba – Tijerino y famia
Regina (Ninita) de Cuba y famia
Ro y Lili de Cuba – Hernandez y famia
Gito, Strinda, Elsa Rasmijn y famia
Gran amigonan: Jose y Catrin Hernandez y famia
Riems y Christina van den Berg-de Freitas y famia

Conhuntamente cu tur sobrino y sobrinanan, primo y primanan, ihanan, amigonan y conocirnan nos ta invita pa e **acto di entiero cu lo tuma lugar diasabra 10 di mei 2008.** E restonan mortal di Wijki lo ta reposa na misa Santa Theresita na San Nicolas di 2 or pa 4 or di atardi. Després di response lo sali pa santana catolico na Zeewijk.
Anochi di condolencia lo ta riba diahuebs 8 di mei 2008 di 7 or pa 9 or di anochi na Agencia Funeral Zepp Wever, Caya Betico Croes.

Problema ta termina den menasa cu harpoen

POLIS ta bai diamars mainta pa 10.30 na un cas na Pos Chiquito, unda lo tabatin menasa cu harpoen. N'e cas polis ta papia cu e homber A.E. naci na Aruba di 37 aña, kende tabata rabia y ta bisa polis cu e homber E. ta tild'e cu e t'esun cu a horta na su cas.
E ta bisa polis cu e no sa di hortamento y e no tin nada di haci cu esei.
E. a kere cu ta A.E. a horta den su cas y a bai pa reclame.
Según E. ta bisa polis despues cu A.E. a menase cu un machete, ta pesey el a tira banda di dje cu e harpoen, pero no tabatin intencion di tira riba dje.
A.E. ta bisa polis cu E. tin su harpoen na su cas y a pidi su mama pa yama E. pa pidi e harpoen, pero E. mes no tabata na cas.
A .E. a bisa polis cu e kier pa E. trece su harpoen pe, y e no kier mire mas na su cas. Polis a bai busca E., y a topa cune na un negoshi. Nan a papia cune, y a bise di locual A.E a bisa.

El a bisa cu ta spanta e kier a spanta A.E. y ta sigura polis cu A.E. sigur sa di e ladronicia.

Atraco diamars anochi na Wendy Cura Cabai

Atracadornan a bai cu placa y auto di trahador

POLIS ta haya informacion diamars madruga pa 01.55 di un atraco lo a tuma lugar na Wendy's Cura Cabai.
Polis ta bai cu urgencia y eynan nan ta papia cu e trahador como e manager, kendenan ta bisa cu nan a bai sera e lugar y n'e momento ey 2 homber a drenta paden.
Nan ta bisa cu uno di e hombernan tabatin un arma di candela y a menasa nan y bisa nan pa duna tur e placa.
Nan a duna e anti-socialnan tur e placa y nan a sali bai. Un di e atracadonan a pidi e trahador yabi di su auto, un Ford Explorer blau A-47085. y a bai cune for di e negoshi.
No ta conoci cuanto placa nan a bai cune.
Recherche y Atraco Team a busca durante oranan di anochi y madruga den becindario, pero no a logra topa cu e auto. E caso aki tin atencion di tur esnan envolvi den e investigacion.

Señor ta mi wardador
M n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba bérdé
E ta pone mi sosegà
E ta hiba mi na awa trankil
Pa mi bolbe haña forsa.

Salmo 23.1

Cu dolor na nos curason, pero conforme pa tur loke e la hasi pa nos
Nos ta participa cu a bai sosega den Reino di señor :



RAMONA TROMP DANJE
***15-01-1924 †04-05-2008**

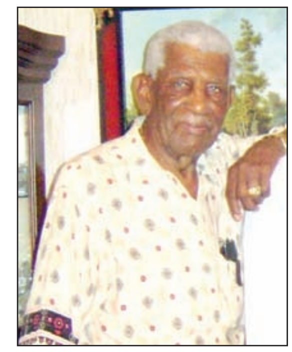
Su Esposo: Federico Tromp
Jui : Swinda Peterson
Nietonan : José Berry ,Lourdes y famia
Randolph Berry y Marianellys y famia
Angéle Berry y famia.
BIsa Nietonan : Randelien , Mayerlin, Lanya , Jomani, Randon y Miguel Angel.
Sobrinonan y Sobrinanan : Enrique Werleman, Rey Werleman, Pablo Werleman,Jacinto Werleman
Juan Werleman, Bruno Werleman, Emeraldo Werleman, Maxima Kelly
Ina Feliz, Modesta Bello, Evelin Lue, King Lue, Afook Lue, Asang Lue
Aping Lue, Ayen Lue, Beatrice Lue, Alice Lue, Pedro Danje y Federico Danje.
Swanan : Fan Tromp y Esposa, Max Tromp, Jonky Tromp, Maria Tromp, Lela Tromp, Lichi Tromp y Esposo.
Famia : Tromp , Peterson, Berry, Ortin, Gumbs, Werleman, Danje, Dania, Bello, Lue, Kelly, Feliz, Kock
Paesch, Vries, Maduro, Vrolijk, Russel, Laurence, Martis, Jacobs, Solognier, Winterdaal, Gomez, Lampe
Geerman, Croes,Lacle.
Bisiña y Bisiñonan : Famia Lint, Famia Ponson, Famia Woodly,Famia Bergen,Famia Rombley Famia Loprechat.
Nos kier pidi nos disculpa si nos por lubida un of otro famia de nos tristesa.

Ta invita tur famia, amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na acto di entiero cual tuma lugar
09-05-2008 pa 4 or di atardi y despues saliendo pa Santana Catolico di Santa Cruz.
E restonan mortal lo ta reposa 12 or di merdia na Aurora Funeral Home y for di 2 or na misa
Inmaculada Concepcion.
Condolencia dia 08 -05-2008 na Aurora Funeral Home , Cumana # 76 7or pa 9 or di anochi.

"The Lord is my shepperd
I shall not want;
He puts me down to rest
in green pastures" Psalm 23rd vers. 1 & 2

With deep sympathy we announce the death of:

Harry Arendel Le Grand
who passed away in the USA



Left to mourn his loss:
Wife: Barbara Frias Le Grand - USA
Children: Al and Cheryl Le Grand - USA
Arnold Le Grand and Noanni Cham
Harry Le Grand
Nancy Heize - Netherlands
Grand Children:
Tristan Le Grand - USA
Ariele Le Grand - United Kingdom
Stacey & Shaneila Hassell & family
Jemal Le Grand
Jermaine Le Grand
Shaquille Heinze – Netherlands
Great Grand Children:
Rusean, Kisean & Jaysiel Hassell
Nieces and nephews:
Arturo Le Grand & Family - USA
Sidney Le Grand & Family
Andre Le Grand & Family
Mirna Irwin-Le Grand & Family
Norma Pedro-Le Grand & Family
Leonard "Cubano" Le Grand & Family - USA
Begita Le Grand & Family - USA
Pastor Tomasito & Victoria Gibbs
Aleja Emmanuel-Le Grand & Family
Winston "Windy" Le Grand & Family in Holland
Gregory Le Grand & Family in Holland
Many Great Nephews and Nieces: in Aruba, USA, Holland, St. Croix, St. Martin
In-Laws: Lorenza A. Bryson (Tia Bertha), Tia Severa Bryon, Diana Arrindel
Wife of the late Norman Claxton: Mrs. Josepha Claxton and daughters: Irene, Carmen, Laura, Norma, Minerva and their respective families who were like daughters to him.

Best Friend: Jules "Neef" Cabenda
Close Friends: Clyde Harms, Don Juan Perez, Robert Pieters, and Sonny Richardson in St Maarten
Friends and acquaintances: at The Village Home, Buchi's corner and many more..
Families: Le Grand, Cham, Hassell, Claxton, Adolphus, Gumbs, Gibbs, Van Nieuwenhoven, Pieters, Henriquez, Heinze.
Our sincerest apologies if we forgot to mention anyone

The funeral service will take place at 3:30 PM on Saturday, May 10 2008
The Seed of Life Church, Bernardstraat, San Nicolas.
The remains will be at the Seed of Life Church from 2:00 p.m.
Internment will follow at the Government Cemetery in San Nicolas.
Address for condolences:
Brasil 88, Friday May 9 2008 from 7 p.m. – 9 p.m.
We regret that there will be no condolences at home after the burial.

Homber burachi y droga ta menasa su famia

ASISTENCIA di polis a wordo pidi diamars atardi na un cas na Sabanilla Abao, pa un homber burachi y droga. Ora cu polis a yega n'e cas, nan ta papia cu yiu homber di e homber T.T. naci na Venezuela di 49 aña, kende ta bisa polis cu su tata a yega cas burachi of droga, y ta haci basta fastioso.

El kier a pasa auto riba su ruman muher y hasta kier bringa cu tur hende den cas. El a menasa su yiu muher cu e lo mate.

E yiu ta bisa polis cu su tata a bin burachi y kier a mira su mama anciano, pero e rumannan no tabata di acuerdo p'e mira e mama, den e situacion cu e tabata.

Esei a pone cu e tata a rabia y a haci fastioso. E mama hasta a bira malo y mester a yama ambulance pa hibe poli pa tratamento.

Na momento cu polis tabata n'e cas, T.T. no tabata ei nan mas. Pero pa banda di 7'or di anochi, e mes a bai Warda di Polis na Santa Cruz. Como cu ainda e tabata burachi y droga, pa evita mas problema cu su famia, polis a sere.

Truck di sushi ta pasa riba cacho di habitante

UN señora cu ta biba na Macuarima, diamars mainta 7'or a yama polis di Santa Cruz, y a pone nan na altura cu un truck di sushi di Serlimar a pasa riba su cacho, mientras cu e bestia tabata mara na cadena.

E señora a notifica polis cu ya el a yama Serlimar pa busca e cadaver y tambe a pone nan na altura di locual cu a pasa cu su cacho. El a bisa polis cu e ta yama pa nan registra locual cu a pasa.

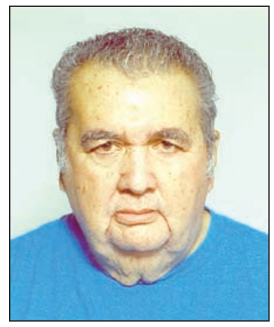
Mementomori Funeral Home N.V.

Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

Cerca Dios so mi alma ta na paz
ta di dje mi salbacion ta bini"

Ps. 62:1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa Fayecimento inespera di nos esposo, tata, welo, ruman suegro y omo stima:



Dionicio de Jesus Rodulfo

mihor conoci como: Joni
na edad di 64 aña
ex-empleado di Huis van Bewaring

Na nomber di su:
Señora: Nora Rodulfo Angela

Yiunan: Marisol y Sylvester
Bislik Rodulfo
Elvis y Loricza
Rodulfo Gaitan
Shahaira y Niels
Landa Rodulfo
Yuraima y Omar Henriquez Rodulfo

Nietonan: Fitszgerald, Charmaine, Luisa, Charlaine, Andersen, Charjaine, Vinz y Larkin
Mama: Sra. Viuda Senovia Rodulfo Rojas
Rumannan: Aurora Rodulfo y famia
Sixto y Nisha Rodulfo Ohab y famia (na Merca)
Gloria Rodulfo y famia
Carmen y Franklin Tromp Rodulfo y famia
Luis "Wicho" Rodulfo
Hubert Rodulfo y famia
Danilo y Roxanne Rodulfo Fingal y famia
Gregorio "Yoyo" y Annabel Rodulfo Perez
Rimmie Tromp
Swa y cunanan: Theolindo "Cholin" Koolman y famia
Nito y Thomasa Angela y famia
Mai y Anita Angela y famia
Magriet Angela
Gloria y Eddie Kelly y famia
Pedro Angela
Richard y Jerreline Kock y famia
Egbert Kock
Margot Angela
Luz Mery Ramirez y famia
Tanta y omonan na Venezuela: Baudilia Ortega y famia
Carmen Rojas y famia
Perfecto Rojas y famia
Isaia Mata Rodulfo y famia
Demas tanta, omo, primo y prima na Aruba y Venezuela, sobrino y sobrinanan, ihanan.
Miho amigonan: Diana y Teun van den Nieuwenhuizen y famia
Richard Clemencia y famia
Crecencio Jansen y famia
Jacobo Wever y famia
Freddy Erasmus y famia
Jorge Lumenier
Famia: Rodulfo, Angela, Bislik, Landa, Henriquez, Gaitan, Rojas, Ortega, Mata, Ramirez, Tromp, Perez, Fingal, Koolman, Ohab, Croes, Dirksz, Kelly, Maduro, Coffie, Kock, Haakmeester, Loefstok, Wever, Van den Nieuwenhuizen, Mir Candela, Wester, Ramirez, Werleman y Marmolejos, Clemencia, Jansen, Solognier, Marcano, Bulos, Comenencia, colaboradornan di cadena Indio Taiguapire y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e **acto di entiero cual ta tuma lugar diahuebs 8 di mei 2008 pa 16:00 saliendo for di Misa Imaculada Concepcion na Santa Cruz pa santana Catolico na Santa Cruz. E resto mortal lo ta reposa for di 14:00 den misa**
Imaculada Concepcion na Santa Cruz.

Adres pa condolencia: Mamoticastraat 20 19:00 – 21:00

Nos ta lamenta cu despues di entiero no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

AD PATRES

funeral home

van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw
Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

He that dwelleth in the secret place of the most high shall abide under the shadow of the almighty. Psalm: 91

With deep sympathy we announce the death of :

Mrs. Sylvia Naomi Martenbourgh

Better known as: Sylvia Jack or Mami
Sunrise: 23/04/1938
Sunset: 06/05/2008

Husband: Alwyn Jack
Children: Alida Jack
Antonia Provence Jack and Melfrin Provence
Marva Jack,Elvis Jack,Adonis Jack
Leroy Jack,Joan Jack and Orlando Belliosa
Astrid Antonia Jack and Wendel Vlyt
Grandchildren: Saigry Jack and Udo Busby in Holland
Xiomara Jack,Perucho Ansano,Alan Jack
Zacharias Jack,Ijshande Jack
Dwayne Arrindell,Dion Jack in Holland
Michel Jack,Runako Jack,Edsel Antonia
Edson Antonia,Kiana Jack
Tyresse Antonia
Great grandchildren: Ashley, Shadenee, Malik, Ijshmani,Nijshander, Nailon, Terek, Axshantee, Nakisha, Renee, Jesselyn, Demison, Maduro, Ijshande Carty.
Sisters: Gloria Batist and Romero Batist
Providencia Martenbourgh and family in St. Maarten
Celia Martenbourgh and family in St. Maarten
Estella Martenbourgh and family in St. Maarten
Francisca Martenbourgh and family in St. Maarten
Brothers: Hector Cristina and wife
Bienvenido Martenbourgh and family
Aunt: Maria Farrell and family in Holland
Uncles: James Farrell and Viola Farrell and family
Rubert Farrell and family in St. Maarten
Like daughters: Saskia Curiel
Minerva Mc.Bean Coutar
Brother in laws and Sisters in law:
Vincent and Monica Jack Harold and Oris Jack in St. Maarten,James Jack and family,Riley Jack and family
Patrick Jack and family,Cecil Jack and family
Joan Jack and family,Cecilia Jack and family
Maria Jack and family in Holland
Very close friends:
Rose Hazel special friend
Shirley Milton and Franklin Maria
Etienne Barry and family
Norma Philips and family
Chynthia Gumbs and family
Hilda Gibson
Johannes and Ester Brown
Jeannette Morris
Stario and Gladys Held
Angel Hazel
Reno Hazel
Nieces and Nephews too numerous to mention.
Families: Martenbourgh, Jack, Batist, Provence, Antonia, Brooks, Ansano, Morris,
Pantophlet, Hodge, van Heyningen, Busby, Vlyt, Bellioso, Lispier, Heikger, Simon,
Rumnit, Romney, Yarzagaray, Farrell, Boasman, Brown, Halley, Williams, Arrindell,
Bridgewater, Maduro, Scarborough, Stewart.
Please accept our apologies if in our grieve we forgot to mention any family name.
The funeral will take place on Saturday May 10, 2008 at 9:00 a.m. at Seed Of Life in

San Nicolaas and from there to cemetery Government in San Nicolaas.
The Body of "Naomi Martenbourgh" will be laid out from 9:00 a.m. in Seed of Life Church

Condolences will be accepted at: Ad Patres Funeral Home
on Friday May 09, 2008
From: 7:00 p.m. to 9:00 p.m.

Mementomori Funeral Home N.V.

Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

Na nomber di su esposo, yuinan, suegro- y suegranan, nieto-nan, ruman y demas famia, nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a compaña nos na momento di fayecimento y entiero di nos defunto stima:

Emiliana Thijzen –
Henriquez



Nos ta gradici tur amistad, bisiña- , conocir- y famianan cu a mustra nos nan atencion y judanza y tambe tur cu a manda flor, krans, telegram y jamadanan telefonico.
Tambe tur esnan cu a deposita den e box pa Huize Maristella.

Un danki special na staf y personal di Huize Maristella, pa nan cuido, cariño y pasenshi na nos defunto stima. Y un danki na dokternan y verpleegsternan di dos piso di dr. Horacio Oduber Hospitaal.
Na Mementomori Funeral Home, un danki pa e bon servicio.
Boso atencion y cariño tabata un gran consuelo pa nos famia.
Alabes nos ta invita pa tres Santo Sacrificio di misa:
Diahuebs, 8 di mei 2008 pa 7:00or di anochi,
Diabierna, 9 di mei 2008 pa 7:00or di anochi,
Diadomingo, 11 di mei pa 5:30or di atardi na Misa Sagrado

Curazon di Hesus na Savaneta. Despues di misa diadomingo, lo tin un rosario na cas. Adres: Mabon # 6, pa descanso di alma di nos defunto stima.o presencia ta altamente aprecia.

Resultado di Loteria

AWE Mainta

LOTTO CATOCHI
0444
2423
1751

ZODIAC
5729 Geminis

BIG FOUR
3993

SUPER FOUR
8962

DIARIO
1030
3540
2964

CORSOW
3649
7957
9991

LOTTO PA DEPORTE 15-18-28-29-34
Letter : D
Jocker: 10



su|do|ku

© Puzzles by Pappocom

Instruccionnan di wega Completa e tabel (cu 9 cuadra) di 81 hoki dividi den 9 rij y 9 colom, yenando e hokinan bashi cu e numerbnan di 1 te 9, sin ripiti ningun cifra den cada rij, ni den cada colom, ni den cada cuadra.

5		2		4				
3					9		2	
	6	1		2				
				1	4	8	7	
7				5				9
	3	4	7	9				
				6		2	8	
	9		2					4
				8		3		7

EASY # 1

	7	2		8		4		
8	4			2		5		
			6					
					9			
1	2	5				9	4	3
			1					
					3			
		4		6			2	1
		8		1		6	3	

MEDIUM # 2

1

5	7	2	8	4	6	9	3	1
3	4	8	1	7	9	5	2	6
9	6	1	5	2	3	7	4	8
2	5	9	6	1	4	8	7	3
7	8	6	3	5	2	4	1	9
1	3	4	7	9	8	6	5	2
4	1	3	9	6	7	2	8	5
8	9	7	2	3	5	1	6	4
6	2	5	4	8	1	3	9	7

2

3	7	2	9	8	5	4	1	6
8	4	6	3	2	1	5	9	7
5	1	9	6	4	7	3	8	2
4	8	7	2	3	9	1	6	5
1	2	5	8	7	6	9	4	3
6	9	3	1	5	4	2	7	8
2	6	1	7	9	3	8	5	4
9	3	4	5	6	8	7	2	1
7	5	8	4	1	2	6	3	9

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Botica Oduber
Pariba di Brug: San Nicolaas

Dokter na Warda

Pabou di Brug: D. Habibe
Pariba di Brug: R. Lunchmun

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	585-4710
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel. (297) 583-1400, fax. (297) 5831444, E-mail: mediagroup@setarnet.aw.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229-82600. BENTA LOS Afl 1,50.
ABONEMENT Afl.35,00 pa luna.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor ìTokoî Winklaar & Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

FOCUS RIBA FAMIA

E dolo di laga bai

E adolecente promedio ta purba tur sorto di manere pa scapa di control di mayor, y durante e añanan tumuloso aki, hopi mayor lo no kier haci nada otro sino di mustre porta di cas. Pero ora e tempo yega, laga un yiu bai hopi biaha ta doloroso, sino imposibel pa hopi mayor. Mayornan cu a lanta na yiunan cambiando nan bruki, pasando nan dor di cuido diario; guiandonan dor di purunchi y graduacion, hopi biaha kier tene nan yiunan cu nan te hopi despues cu nan papel como mayor a caba.

E mesun compromiso y amor, cu ta pone mayornan haci asina un bon trabao ora nan yiunan ta chiquito, por haci tambe cu nan kier tene mucho duro na nan yiunan, ora esakinan bira grandi y adulto. Tin algun mayor cu tin asina hopi necesidad di nan yiunan cu ta dificil pa laga nan bai. E yiunan ta bira extension di e mayornan y nan ego ta hopi relaciona cu otro. Tog, ta responsabilidad di mayornan pa laga bai y libera e adolecente adulto pa e busca su mes caminda. Mayornan cu ta nenga di laga bai hopi biaha ta forza nan yiunan pa escohe entre dos alternativa hopi robez.

Un di nan ta pa baha cabez pa e dominio y manipulacion di mayor, cu ta haci cu nan ta bira marionetanan dependiente y keda mucha pa semper.

E otro ta di reponde fuertemente, manera un volcan cu ta rementa y basha su lava riba tur loque ta den su caminda.

Pa manda bo yiu suavemente den mundo riba su mes, check bo mes mannan prome. Bo ta wantando nan mucho duro? Si esey ta asina, anto esaki por ta e miho momento pa laga bai un poco.



Let Not your heart be troubled,
you believe in God, believe also
in me. I go to prepare a place
for you. I will come again and
receive you to myself. That where
I am, there you may be also. John 14:1,3.

With deep sympathy we announce the death of our beloved, mother, grandmother, aunt and greatgrandmother:

Mrs. Elizabeth Scott Hodge

better known as: Lizzy or Liz
Sunrise: 02/08/1922
Sunset: 03/05/2008

Left to morn Children: Leopold and family in St. Austatius
Henry scott and family in Aruba
Benito Scott and family in Aruba
Hyacintha Scott Valdez and family in Aruba
Oswaldo Scott and family in Aruba
Wilfred Scott and family in Aruba
Lorenzo Scott in Aruba
Richard Scott in Aruba

Her sweet loving niece and caretaker: Ursula Brown
Her grandchildren, great-grandchildren, nieces, nephews, and cousins, great-greatgrandchildren,to numerous to mention.

Related family: Scott, Hodge, Godet, Brown, Illidge, Dunlock, Granger, Duinkerk, Valdez, White, Jose, Richards, Beyde, Maduro, Fitzpatrick, Halman, Franken, Adamus, Ellis, Weindal, Whitfield, Hassel, Denzy, and PietersonAll her friends from Centro Kibrahacha, Flamboyan, Bo Orgullo.Close neighbors and friends to numerous to mention.
Our sincerest apologies for those who's name we have forgotten in our time of grief.

The funeral will take place on Friday May 09 2008, at 4:00 p.m. at the St. Theresita Church
in San Nicolaas and from there to cemetary in San Nicolaas.
The Body of "Elizabeth Scott" will be laid out from 2:00 p.m. in St. Theresita Church in San Nicolaas.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 08 mei 2008

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.76	1.78	1.80
Engelse Pond Sterling	3.42	3.47	3.53
Zwitserse Frank per CHF. 100	168.33	169.05	169.85
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00	biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	167.54	169.07	170.76
Euro per XEU. 100	272.33	274.82	277.58

Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

Horoschoop

Aries 21 Mrt - 20 Apr
Tene cuidao awe, pasobra bo ta hopi distrai pa cai den problemanan si bo no pone atencion. Accidentnan domestico por wordo evita si bo wak unda bo ta cana.

Tauro 21 Apr - 20 Mei
No permiti cu un malcomprendemento daña un relacion cercano. Asina bo cuminza comunica lo bo ripara cu boso tin e mesun perspectiva di e cosnan.

Geminis 21 Mei - 20 Jun
Por fin, cosnan a cuminsa drecha y tin un aire nobo di romance den bo bida awe. No deslumbra cu e encanto di un hende, pasobra lo bo por keda desiluciona ora su briyo paga.

Cancer 21 Jun - 20 Jul
E luna aki tin algun momento decisivo cu ta wardabo, pasrticularmente relaciona cu bo plannan personal. E cambionan ta na caminda y bo mester ta flexibel.

Leo 21 Jul - 20 Aug
Miembronan di famia ta parse critico tin biaha, pero nan ta mas obhetivo cu loke bo ta kere. Lo bo por ricibi un dosis di bo propio medicina.

Virgo 21 Aug - 20 Sep
Bo sentido di humor ta e clave pa salba un relacion personal awe, aunke demasiado ingenio lo hincabo den problema tambe. Sarcasmo mester wordo evita a todo costo!

Libra 21 Sep - 20 Okt
BO bida a pasa den asina hopi cambio ultimamente cu bo no por kere bo suerte. Bon, tin mas pa bin, y e noticianan ta lo ta bon.

Scorpio 21 Okt - 20 Nov
Bo a bin ta hopi ocupa recientemente cu bo a lubida di duna atencion na esnan cu ta mas cerca dibo. Un hende cu ta preocupabo ta sinti su mes rechaza, dus purba pone mas atencion.

Sagitario 21 Nov - 20 Dec
Bo a bin ta puntrando bo mes si e cosnan lo mehora den bo bida amoroso, y kico bo por spera den un relacion importante. Bon noticianan y comienzonan nobo ta na caminda.

Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Bo falta confianza den bo mes awe y lo bo no por responde bo mes sin ningun motibo. Pero un reunion social den fin di siman lo trese admiradornan nobo y ta subi bo autoestima.

Aquarius 21 Jan - 20 Feb
Bo no lo ta contento si bo no haci nada awe, bo mester bai afor. Planea algo special pa cambia e scenario.

Piscis 21 Feb - 20 Mar
Tin conflicto den na e momentonan aki si bo dicidi para fuerte y defende loke bo kier. E otronan lo tin problemanan pa acepta esaki y diplomacia ta esencial.

Mementomori Funeral Home N.V.

Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

" Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza. "

Cado Wever

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa cu a fayece cristianamente di:

Jesus Quandus

mihor conoci como: "Bubu"
na edad di 72 aña

Na nomber di su:
yiunan: Jesusito y Margareth Quandus
Andres Quandus y esposa
Adrian Emir Quandus y Anne-Mette Jurgens
Geraldine Quandus y Sidney Anthonio
Yaneth Verwaal-Quandus y famia
ex-esposa: Cecilia López
nieta y nietonan: Anabelle Quandus
Isabelle Quandus
Caryen, Gari, Carrejl, Glenbert Quandus
Ruben Samuel Anthonio Quandus
Elena Sofia Anthonio Quandus
rumannan: Dora Quandus
Rica Quandus
Francisco Quandus
swa: Filomeno Jacinto Wever
sobrino y sobrinanan: Sira Candita Carrera
Rafael Sabino Carrera
Rica Margarita y Leesandro Carrera
Magali y Rob Spoelstra y famia
Juan Benito Carrera y Yvonne Rosbergen
Maximiliano Robertino Farro
Gina Lisette Maduro-Farro y Pedro Jose Maduro
Jesus Reinier Farro
Maximo Wever y famia
Ramiro Quandus y famia
Lisaura Quandus y famia
Lisandra Quandus y famia
Caridad Quandus y famia
Minerva Quandus y famia
famia: Quandus, Geerman, Liendo, Rodriguez, Donati, Anthonio, Jurgens, López, Carrera, Spoelstra, Maduro, Farro, Gomez, Jansen, Bikker, Paula, Petrochi, Ruiz, Verwaal, Arends, Doolaard y demas famia na Hulanda, Cuba y Corsow ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e **acto di entiero cual ta tuma lugar diabierna 9 di Mei 2008 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco na Playa pa santana catolico na Noord.** E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa San Francisco na Playa.

Adres pa condolencia: Mementomori Funeral Home diahuebs 8 di mei 2008 di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Cu profundo tristeza Office Systems Aruba ta anuncia fayecimento di:

F.L. (Wijki) Maduro

Cuña di nos directora Myra Maduro-Arends y tio di nos directornan Jaime y Carlos Maduro.

Staff y personal ta extende profundo condolencia na señora Chibi, na su yiunan Lorena y Raul y tambe na Myra y Joe, Jaime y Carlos, y demas famia. Nos ta deseanan hopi forza den e dianan dificil aki. Laga recuerdonan bunita keda den nos memoria. Cu Wijki sosega na paz.

Office Systems Aruba

ecotech aruba | ATCO | Caribbean Heavy Lift & Transport Aruba

Cu profundo tristeza pero conforme cu Dios su Boluntad Gerencia, Staff y Personal di ATCO / ECOTECH ta anuncia fayecimento di :

Sr. Jesus Quandus

Tata di nos colega sr. Junior Qaundus

Acto di entiero lo tuma lugar diabierna, 9 di Mei 2008, e restonan mortal lo ta reposa na Misa San Francisco na Playa for di 2.00 pm.

Adres pa condolencia : Mementomori Funeral Home diahuebs 8 di Mei 2008 di Tor pa 9'o di anochi.

Gerencia, Staff y Personal di ATCO / ECOTECH ta manda palabra di profundo condolencia na e famia di e defunto.

Cu Sr. Jesus sosega na paz.

Yiu drogadicto ta causa destruccion den cas y ta kima su ruman cu sigaria

ASISTENCIA di polis ta wordo pidi na un cas na Tanki Leendert, unda un yiu drogadicto ta bolter tur cos den cas. Ora cu polis a yega nan ta papia cu e mama M.S.F. naci na Spaña di 46 aña, kende ta bisa cu su yiu homber S.C. naci na Aruba di 21 aña, tin problema cu droga y ta haci nan bida imposibel.
E mama ta bisa cu el a bai tur instancia caba, pero ningun no a yuda. E mama ta bisa cu el a kima su ruman muher di 15 aña, cu sigaria na su cachete y tambe a pone sambechi na garganta di su ruman muher di 17 aña.
E mama ta bisa cu e no sa mas kico e haci. Na momento cu polis a yega n'e cas, S.C. tabata para pafo y a bira masha calmo. E lo no tabatin camisa bisti. E mama ta bisa polis cu no kier pa e keda mas den cas. El a coi su pañanan y a bai na cas di un tanta na Santa Cruz.

AD PATRES
funeral home
van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw
Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

"Si Bendicion y bondad ta compaña mi tur dia di mi bida. Lo mi biba den cas di Señor Dios henter mi bida largo." Salmo 23:6

Cu tristesa, pero conforme cu e boluntad di Dios, nos ta particpa fayecimento, na Grenada, di:



Sra. Vda. Maria Leoncita Campbell – Kerpens

12 Sep. 1927 – 5 Mei 2008

Na nomber di su:

Yiunan:	Jozef (Jo) Vieira (Aruba)
	Donna Campbell (Grenada)
	Lewis Campbell (Aruba)
Nietonan:	Zaruska Campbell,
	George y Gayatri Campbell Santana (USA)
Rumannan:	Vda. Juanita Diogo y famia na Madeira
	Felicia (vera) y Roberto Rasmijn y famia
	Andre (James) y Ana Kerpens – Croes y famia
	Willem (Wim) y Edith Kerpens – Dirks y famia
	Humphrey Kerpens y famia
Cuñanan:	Sra. Vda. Carmen Kock – Becker y yiunan
	Sra. Helen de Cuba y yiunan

Tur su subrino y subrinanan na Aruba, Madeira y Hulanda, prima y primonan, bisiña y conocirnan
na Aruba y demas famianan: Campbell, Santana, Kerpens, Diogo, Rasmijn, Kock, Becker, Dirks, Henriquez, de Cuba, v/d Linden, Kelders, Hieroms, Wouters, Da Silva, Muller, Janga, Soliana, Kelly, Angela, Boekhoudt, Werleman, Croes, Tromp y Geerman.

Acto di entiero ta tuma lugar diabierna na St. George, Grenada.

Dia pa condolencia ta: diabierna 9 di Mei 2008,
7 or' pa 9 or', na Watapana Gezaag 35.

AD PATRES
funeral home
van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw
Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

GRADICIMENTO/INVITASHON





Por ta bo a manda un bunita carchi,
Por ta bo a jama of manda un e-mail,
Por ta bo a haci un orashon,
Por ta bo a manda flornan bunita,
Por ta bo a manda of papia palabra bunita,
Por ta bo no tawata tey, pero bo a pensa ariba nos.
Loke sea bo a haci pa consola nos curazon.
Nos kier a gradici bo di henter nos curazon.

Boso attenshon tabata muestra di Julio su gran amor & alegria.

Nos ta gradici esnan cu tawata cu ne na momento di su fallecimento, staf & gerencia di Valero Boulevard , tur su Coleganan di trabao cu a stime. Danki ta bai tambe na Ad Patres funeral home pa nan servicio.

Alavez nos ta haci invitashon pa 3 santo Sacrificio di misa pa descanso di alma di nos Julio stima.

Diahuebs – 8 di mei
Diabierna – 9 di mei
Diadomingo – 11 di mei
Tur pa 6:30 di atardi na Misa Sta Theresita na San Nicolaas.

Na nomber di su mayornan, yiunan, compañera & rumannan.

AD PATRES
funeral home
van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw
Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

"No Keda asombra pa loke mi ta bisa
pasobra ta jega e ora ku tur ku ta
morto den graf lo skucha su stem
I nan lo Sali. Esnan ku a hasi bon,
lo lanta for di morto i haña bida eterno"

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:

Ailene Olga Cristina

mihor conoci como: Irene
***15/08/1942 + 07/05/2008**



Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Adres pa condolencia:
EssoHeight 19-B

Rodulfo & Fingal M.P.A.
Masters in Professional Accounting n.v.

Cu imenso dolor pero conforme cu boluntad di Dios
y agredecido pa e bida cu ela comparti cu nos,
nos ta anuncia fayecimento inespera,

di nos querido ruman, swa y omo

Dionicio (Joni) de Jesus Rodulfo

Hopi t'e Arubianonan cu a invadi Bonaire pa celebra Dia di Rincon

UN di e actividadnan cu mas y mas ta haya bishita di e.o. un cantidad di Arubiano, ta dianan 29 di april pa 2 di mei, ora cu na Bonaire tin varios actividad, y mas cu tur, celebracion di Dia di Rincon. Arubianonan ta gusta bai Bonaire, y e biaha aki masha hopi t'e Arubianonan cu a invadi Bonaire pa celebra Dia di Rincon.
Loke ta malo y critica, t'e conexión aereo cu ta laga masha di desea, cu ta poni hopi di nos hendenan no por yega ni bolbe na tempo stipula. Y riba dje, pagando un "facility charge" halto, y tog no ta haya e servicio desea.

























